نصوص الانشاء بالعمائر الدينية السلجوقية في الأناضول (المساجد - المدارس - الخانقاوات - الزوايا) (•)

د.فهیم فتحی ابراهیم*

ملخص البحث:

تعتير دراسة نصوص الانشاء بالعمائر من حيث المضمون ذات اهمية قصوى سواء من الناحية الأثرية او السياسية وكذلك الثقافية والاجتماعية وغيرها .

فهى تعد من المصادر الآثرية المهمة التى يصعب الطعن فيها او التشكيك فى صحتها ، فهى معاصرة للأحداث والحقائق التى تسجلها . كما أنها اما تؤكد ماتذكره المصادر التاريخية أو تعوض النقص وسد الفراغ فى المصادر التاريخية أوحتى تنفى ما تذكره المصادر التاريخية من بعض المغالطات التى قد يذكرها أصحابها لأسباب معينة . كما أنها تعتبر ذات أهمية كبرى أيضا فى دراسة العمارة الاسلامية ، ويتمثل ذلك فى أنها تحدد لنا ماهية أو وظيفة المنشأة سواء كانت جامعا أو مدرسة أو خانقاة أو قبة أو سبيلا أو غير ذلك ،فضلا عن تاريخ الأنشاء الذى يحدد لنا تأريخ بنائها ، وتتضمن فى العالب على اسم المنشىء وألقابه ووظائفه ،وأحيانا اسم المباشر أو المشرف على العمارة وألقابه ووظائفه ، وكذلك اسم السلطان الذى شيد فى عهده هذا البناء وكذلك اسم المعمار او المهندس الذى قام بالبناء او بالاشراف على البناء ،وهو ما قد يفيد فى تحليل التأثيرات المعمارية والفنية التى قد تقع على البناء من خلاله .وهذا مايفيد بلا شك فى مجال دراسة الآثار وكذلك فى دراسة التاريخ ، فهى قد تقطع بتاريخ انشاء بعض العمائر التى قد تكون محل شك بين المؤرخين والعلماء او قد تؤكد على ما ورد عن هذه المنشآت فى المصادر التاريخية المعاصرة فى كثير من الأحيان او قد تنفى عن مذكره هؤ لاء المؤرخين لأسباب معينة خاصة .

أهداف الدر اسة:

أولا: تستهدف الدراسة تحليل أو معرفة أسباب كتابة نصوص الانشاء بشكل خاص وكتابة غالبية النقوش بالعمائر الدينية السلجوقية في الأناضول باللغة العربية ، ومعرفة ما هي الأسباب التي أدت الى كتابة هذه النقوش باللغة العربية بالذات بشكل عام ، ومنها النصوص الانشائية بشكل خاص

- 1202 -

[•] نظرا لاتساع الموضوع من حيث تنوع الآثار الدينية وكثرة عدد النقوش التي عليها، فان الباحث يعرض في القسم الأول (١) من هذا البحث لنصوص الجوامع والمدارس والخانقاوات والزوايا وفي القسم الثاني (٢) نصوص الإنشاء الخاصة بالترب والمقابر والمشاهد ، وقد ألقى هذا البحث في مؤتمر الآثاريين العرب الثالث عشر بليبيا في الفترة من ٣٢-٢٨ أكتوبر ٢٠١٠م .

^{*} مدرس بكلية الآداب - قسم الآثار الاسلامية - جامعة سوهاج .

ثانيا : تستهدف هذه الدراسة حصر وعرض لجميع النصوص الانشائية بالعمائر الدينية السلجوقية في الأناضول في الفترة (٤٧٠ - ٤٧٠ / ٧٠٨ - ١٠٧٧ م) بشكل علمي سليم ، لتمثل كلا متكاملا حتى يسهل معه دراستها وتحقيقها بشكل علمي سليم .

ثالثا : تهدف الدراسة أيضا الى تناول عرض لاسماء أصحاب هذه المنشآت والمهندسين او المعماريين والصناع التى وردت اسمائهم او توقيعاتهم بهذه النصوص الانشائية ،وكذلك عرض لاسماء السلاطين الذين شيدت فى عهدهم هذه المنشآت ، ودراسة نقش تواريخ هذه المنشآت التى شيدت بها هذه المنشآت ومعرفة تواريخها .

رابعًا: تهدف هذه الدراسة أيضا الى دراسة تحليل للآيات القرآنية والأدعية والعبارات الدينية التى وردت بهذه النصوص الانشائية بالعمائر الدينية السلجوقية في الأناضول، ولاشك أن دراسة مثل ذلك يعيين على فهم التوجهات الدينية والعلمية والمذهبية وحتى السياسية التي مربها هذا الاقليم.

خامسا: تهدف الدراسة أيضا الى ابراز أسماء العديد من العلماء والفقهاء والمتصوفين الذين ورد ذكرهم بهذه النصوص الانشائية خلال تلك الفترة، وذلك للتركيز على معرفة مدى التعليم والعلم بهذه المنطقة وأنواع ثقافة التعليم في هذه المنطقة.

سادسا : تهدف الدراسة أيضا الى دراسة الألقاب وتنوعها والأسماء الواردة بهذه النصوص الانشائية والتحقق منها والتأكد من صحتها ووظائفها من خلال المصادر المعاصرة ولا شك فى ان هناك دلالات تاريخية وثقافية ودينية لهذا التنوع والاختلاف فى الاسماء والألقاب ، كما أن هذا الاختلاف قد يعكس أوضاع حكام وسلاطين الأناضول فى ظل الاسلام وتعكس علاقاتهم بالخلافة الاسلامية .

سابعا : تهدف الدراسة أيضا الى محاولة تصحيح لبعض قراءات تواريخ الانشاء المدونة بالحروف العربية والتى قرئت خطأ من قبل العلماء الأجانب وكذلك الأتراك ، وذلك بسبب تداخل حروف الكلمات الخاصة بالتاريخ وتشابكها فى بعض الأحيان وتراكبها فى أحيان كثيرة من جهة ، وعدم تتقيط بعض الحروف من جهة أخرى ممايصعب معه قراءة صحيحة لتواريخ الانشاء

ثامنا: تهدف هذه الدراسة ايضا الى الى معرفة أماكن وضع او نقش هذه النصوص الانشائية بالعمائر الدينية السلجوقية في الأناضول.

تاسعا: تهدف هذه الدراسة معرفة أشكال وطرز نصوص الانشاء بالعمائر الدينية السلجوقية في الاناضول.

```
أولاً: عرض لمتون نصوص الانشاء بالعمائر الدينية السلجوقية في الأناضول:
                               ١ - متون نصوص الإنشاء بالمساجد والجوامع:
                               جامع أبليكچى بقونية ( ٥٩٩ هـ / ١٢٠٢ م ) :
يوجد نص الإنشاء بأعلى مدخل هذا الجامع في لوحة رخامية كتب عليها بخط الثلث
                                                                    البارز:
               ١ - عمر وجدد ووسع هذا المسجد المبارك العبد الضعيف المحتاج إ
  ٢ - لي رحمة الله تعالى شمس الدين آلتون آبا أمير الحاج الحرمين بن الحاج حسين
                                                      ۳ – این شبخو ن ۲۰۰۰۰۰
                                   ٤ - في تاريخ سنة تسع وتسعين وخمسماية .
                               مسجد محمود بقونية ( ۲۰۶ هـ / ۱۲۰۸ م ):
 يوجد نص الإنشاء بالواجهة الغربية في لوحة رخامية بخط الثلث في خمسة أسطر:
                                       ١ - مسجد أمير المؤمنين على في أيام .
                                              ٢ - السلطان المعظم غياث الدنيا
                                              ٣ - والدين في شوال سنة أربعة
                                ٤ - وست ماية ( هكذا ) كمترين بند كان محمود
               مسجد جمال الدين إسحاق ( ٢٠٧ هـ / ١٢١٠ م ): ( لوحة ١ )
يوجد نص الإنشاء على لوحة رخامية مقاساتها (  \sqrt{9.} - 7. \times 1. 
                 متحف الأثار الحجرية والخشبية بقونية تحت رقم ( ٩٠٤ ) نصه :
                                            ١ - في دولة السلطان المعظم
                                 ٢ – غياث الدنيا والدين أبو الفتح كيخسرو
                                ٣ – بنى هذا المسجد جمال الدين اسحق بن
                  أمبر على
                              جامع كولوك بقيصرى ( ٦٠٧ هـ / ١٢١٠ م ) :
     يوجد نص إنشاء هذا الجامع بأعلى واجهة المدخل الوحيد في لوحة حجرية :
                                  ١ - عُمّر في ... العالم في أيام الدولة السلطان
             ٢ - الأعظم عز الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو قسيم أمير
```

Atçeken (Zeki) , konyla'daki selçuklu yapılarının osmanlı devrinde bakımı ve () انظر ،) kullanlimasi , Turk tarih kÚrumu , Ankara , 1998 , p . 38 .

- 1207 -

```
٣ - المؤمنين ..... في سنة سبع وستماية .
                      الجامع العُمري بغازي أنتب بأنقرة ( ٢٠٧ هـ / ١٢١٠ م ) :
          نص الإنشاء عبارة عن لوحة رخامية من سطرين بخط الثلث الغائر نصها:
                                                       ١ – بسم الله الرحمن الرحيم
٢ أمر بتعمير هذا سنة سبع وستماية عمل على (٢) .
مسجد الحاج فروح (المسجد الحجرى) بقونية ( ٦١٢ هـ / ١٢١٥) : (لوحة ٢)
يوجد نص الإنشاء بأعلى مدخل المسجد في لوحة رخامية مقاساتها ( ٨٥ . - م × ٦٠ ×
                                              . - م ) بها خمسة أسطر بخط الثلث .
                                              - في أيام الدولة السلط ..... (7) .
                                    ٢ - نيا و الدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسر و بر
                                    ٣ - هان أمير المؤمنين أمر بهذا المسجد العبد ا

    ٤ - لضعيف المحتاج إلى رحمة الله (١) الحاجى
    ٥ - فرح في أول رجب سنة اثنا عشر ستماية (٥).

يوجد أسفل ذلك لوحة رخامية بها سطران عبارة عن توقيع اسم النقاش أو المعمار:
                                                                 ١ – عمل رمضان
                                                    ٢ - بن كنيك (٦) . (لوحة ٣)
            مسجد بشارة بيه بقُونية (٥١٦ - ٦١٦ هـ / ١٢١٨ - ١٢١٩ م):
يوجد نص الإنشاء بأعلى مدخل المسجد في لوحة رخامية مقاساتها (^{\circ}70 م ^{\circ} 00
                                                   ر - م) بها أربعة أسطر كالتالى:
                        ١ - عمر هذا المسجد في أيام دولت ( هكذا ) السلطان الغالب
                                ٢ – عز الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو
            ٣ – برهان أمير المؤمنين العبد الضعيف المحتاج إلى رحمت (هكذا) الله
   ٤- زين الدين بشارة آخر بك السلطاني في التاريخ خامش عشر جمادي الأول سنة
(²)kuban (Doĝan), Selçuklu çacInda anadolu sanatI, 2001, p. 42.
```

^(ً) من خلال نصوص الإنشاء الأخرى والكاملة الكتابة الواردة على المنشآت الأخرى لهذا السلطان أو التى شيدت فى عهده وكذلك من صياغة الأسلوب والألقاب اتضح لنا الاستكمال الصحيح لهذه الكلمات المتآكلة بالنص وهى (ان عز الد) وبذلك تصير الجملة هكذا (السلطان عز الدنيا) .

 $[\]binom{1}{2}$ " إلى رحمة الله " كتبت هكذا " الرحمة الله " ، أى أنه استخدم كلمة الرحمة بشكل نقرأ منه الجزء الأول حرف الجر " إلى " واستخدم الياء مرة أخرى لحرف " الراء " فى بداية كلمة " رحمة " يصير معناها " إلى رحمة الله " .

⁽⁵⁾Atceken (zeki) , op . cit . , p . 41 .

⁽⁶⁾ Duran (Remzi) , Selçuklu devri konya yapl kitâbeleri (inşa ve tamir) , TÚrk tarih kurumu besimevi , Ankara , 2001 , . 36 .

ستة عشر ستماية $^{(\vee)}$.

جامع علاء الدين بقونية ($117 \, \text{ه} / 1719 \, \text{م}$): نص الإنشاء (لوحة ؛) يوجد نص الإنشاء بالواجهة الشمالية على لوحة رخامية مقاساتها ($1.9. \, \text{م}$ × $1.9. \, \text{c}$):

- ١ بسم الله الرحمن الرحيم أمر بعمارة
- ٢ هذا الجامع السلطان الغالب عز الدنيا والد
- ٣ ين سلطان البر والبحرين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو
- ٤ بن قلج أرسلان برهان أمير المؤمنين في شهور سنة ستة عشر وستماية
 - ٥ بتولى العبد المحتاج إلى رحمة الله أياس الأتابكي .
 - نص الإنشاء (٢): (لوحة ٥)

يوجد نص الإنشاء بالواجهة الشمالية إلى اليمين من مدخل الجامع في لوحة مقاساتها (1.70 م \times 1 م) في أربعة أسطر كالتالي :

- ١ أمر ببنا (ء) هذا المسجد والتربة المطهرة .
- ٢ السلطان المع (ظ) م (علاء) الدنيا والدين أبو الفتح
- ٣ كيقباذ ... ابن السلطان الشهيد كيخسرو بن قلج أرسلان
- ٤ ناصر أمير المؤمنين بتولى العبد اياز الأتابكي من سنة ستة عشر وستمايه .
 - نص الإنشاء (٣): (لوحة ٦)

يوجد هذا النص بالواجهة الشمالية أعلى فتحة المدخل في لوحة رخامية مقاساتها (٢٠٨٠م × ٥٤٠٠ - م) بها ثلاثة أسطر كالتالي :

- ١ بسم الله والسلام على رسول الله تم هذا بيت الله السلطان المعظم علا (ء) الدنيا
- ٢ والدن أبو الفتح كيقباذ ابن (هكذا) السلطان السعيد الشهيد كيخسرو بن قلج
 أرسلان بن مسعود
 - ٣ ناصر أمير المؤمنين على يد العبد الفقير المحتاج إلى رحمة الله أياز متولى
 الأتابكي سنة سبع عشر وستماية .
 - نص الإنشاء (٤): (لوحة ٩)

يوجد هذا النص بالواجهة الشمالية عبارة عن لوحة رخامية مقاساتها (٩٠٠٠-م×

- ١.٥ م) بها أربعة سطور كالتالى :
- ١ أمر بتمام هذا الجامع المبارك
- ٢ السلطان المعظم علا (ء) الدنيا والدين
 - ٣ أبو الفتح كيقباذ بن السلطان الشهيد
- ٤ كيخسرو بن قلج أرسلان برهان أمير المؤمنين .

(⁷) Duran (Ramzi) , Selçuklu devri konya yapI . , p . 450 .

- \ £ 0 A -

```
- نص الإنشاء ( ٥ ): يوجد هذا النص بالواجهة الغربية على لوحة رخامية مقاساتها (^{\vee},- م^{\vee}- م): ^{\vee} - السلطان المعظم ^{\vee} - ^{\vee
```

٢ – علا(ء) الدنيا والدين

٣ – كيقباذ بن كيخسرو بن قلج أرسلان .

- نص الإنشاء (٦): (لوحة ٨)

١ – السلطان المعـ (ظم) .

٢ – عــ(لاء) الدنيا والدين

٣ - أبو الفتح كيق (با)ذ بن كيخسرو

٤ – برهان أمير المؤمنين .

- توقيع المتولى والمهندس:

توجد لوحة رخامية بالواجهة الشمالية مقاساتها (.٥٥- م ×.٣٠ - م) ، بها سطران:

١ – المتولى آياز الأتابكي

٢ - عمل محمد بن خو لان الدمشقى .

- نص الإنشاء (٧) وتوقيع الصانع: (لوحة ٩)

يوجد نص الإنشاء بالواجهة الشمالية الغربية ؛ حيث توجد دائرة رخامية بها كتابة بالشكل المستدير الأول والعريض من الخارج به النص التالى:

- السلطان المعظم علا (ء) الدنيا و الدين .

وبالشكل المستدير الثاني والضيق الداخلي به النص التالي:

- عمل كريم الدين أردمشاه دَرَ شهور سنة سبع عشر وستماية از هجرت بيغامبر عليه السلم $\binom{(\Lambda)}{(A)}$

مسجد أردمشاه بقونية (٦١٧ هـ / ١٢٢٠ م):

يوجد نص الإنشاء بهذا المسجد بأعلى المدخل في لوحة مقاساتها (0.00 – م × 0.00 – م) بها ستة أسطر :

١ - بسم الله الرحمن الرحيم عمر هذا المسجد

٢ - في أيام دولة السلطان المعظم علا (ء) الدنيا والدين

٣ – أبو الفتح كيقباد بن كيخسرو ناصر أمير المؤمنين العبد الضعيف

٤ - المحتاج إلى رحمت (هكذا) الله تعالى شمس الدين أردمشاه بن الحاج

٥ - إسمعيل (هكذا) وذلك بتاريخ شهور سنة

- 1209 -

⁽م) در :فارسية الأصل وتعنى في،أما جملة از هجرت بيغامبر عليه السلم فهي بالفارسية وتعنى "من هجرة النبي عليه السلام ".

```
مسجد شكرفروش ( ٦١٧ هـ / ١٢٢٠ م ):
يوجد نص إنشاء هذا المسجد محفوظ في متحف الآثار الحجرية والخشبية بقونية
تحت رقم ( ٩٠٣ ) و هو عبارة عن لوحة رخامية مقاساتها ( ٩٠٤٨ - م × ٧٤٠٠ - م)
                                                          بها خمسة أسطر كالتالي:
                                      ١ – أمر بعمارة هذه ( هكذا ) المسجد في أيام
                                                  ٢ - الدولة السلطان المعظم كيقباذ
                                        ٣ - بن كيخسرو العبد الضعيف المحتاج إلى
                                               ٤ - رحمة الله تعالى حسن بن شعبان

    المعروف بشكر فروش بتاريخ غرة رجب سنة سبع عشر وستمايه (١٠٠).
    مسجد السلطان زفله أو زوله بقونية ( ٦١٦ – ٦٣٤ هـ / ١٢١٩ – ١٢٣٧ م ):

يوجد نص الإنشاء لهذا المسجد بأعلى المدخل في لوحة مقاساتها (٥٠٠-م 	imes
                                            ٠٠٤٠ - م ) ، بها أربة أسطر كالتالى :
                     ١ - ( في أيام دولة الـ ) سلطان المعظم علا ( ء ) الدنيا والدين
                                      ٢ – إنَّما يعمر مساجد الله من أمن بالله واليوم أ
                     ٣ - لأخر و أقام الصلاة و أتا ( هكذا ) الزكاة ولم يخشا ( هكذا )
                 ٤ - إلا الله فعسا ( هكذا ) أو لائك ( هكذا ) أن يكونوا من المهتدين .
                  جامع علاء الدين بنكده ( ٦٢٠ هـ / ١٢٢٣ م ) : ( لوحة ١٠ )
يوجد نص إنشاء هذا الجامع بأعلى المدخل مكتوب بخط الثلث البارز على لوحة
                                                          ر خامية في ثلاثة سطور:
 ١ - أمر بعمارة هذا الجامع في أيام دولة الملك السلطان المعظم شاهنشاه الأعظم ملك
٢ - ملوك العالم سيد سلاطين العرب والعجم علا(ء)الدنيا والدين غياث الإسلام
٣ - كيقباذ بن كيخسرو عز نصره العبد المحتاج إلى رحمة الله بشارة بن عبد الله ....
                        فى تاريخ سنة عشرين وستمايه . ويوجد أسفل هذا النص الإنشائي توقيع المعمار أو المهندس: - عمل الأستاذ صديق / بن / محمود / قارداش غازى (١١) .
                                مسجد الخاتونية بقونية ( ٦٢٧ هـ / ١٢٣٠ م ) :
          يوجد نص الإنشاء على لوحة رخامية مقاساتها (0... - a \times 0... - a):
```

(9) Atçeken (zeki) , op . cit . , p . 46 .

⁽¹⁰⁾ Duran(Remzi) selçuklu devri konya yapl ,p.4, Res . 11 , Aeçeken (zeki) op . cit , p. 48 .

⁽¹¹⁾ Durkan (Aynur) , Anadolu selçguklu donemi kaynakaları , çerçvesinde baniler , sanat tarihi defterleri , 5 , Istanbul , 2001 , p . 127 , fig . 26 .

- ١ في أيام السلطان الأعظم علا(ء) الدنيا والدين
- ٢ أبو الفتح كيقباد بن كيخسرو برهان أمير المؤمنين صاحب هذ (هكذا)
 - ٣ العمارة العبد الراجي المحتاج إلا (هكذا) رحمة الله تعالى بدر الدين
 - ٤ برموني بن حاجي محمود بتاريخ سنة سبع و عشرين وستة مايه (١١٠)

جامع خونات خاتون بقيصرى (٦٣٥ هـ / ١٢٣٨ م) : (لوحة ١١)

يوجد نص الإنشاء بالمدخل الغربي لهذا الجامع على لوحة رخامية بيضاء اللون بخط الثلث البارز في ثلاثة سطور:

- ١ أمر بعمارة هذ (هكذا) المسجد المبارك في أيام السلطان الأعظم غياث الدنيا
 و الدين أبو الفتح كيخسرو ابن (هكذا) كيقباد .
- ٢ الملكة الكبيرة العالمة الزاهدة صفوة الدنيا والدين فاتحت الخيرات ولده (هكذا)
 أدام الله ظلال
 - ٣ جلالها وضاعف اقتدارها في شوال سنة خمسة وتلييتين (هكذا) وستمايه .

يوجد نص إنشاء آخر بهذا المدخل عبارة عن لوحة رخامية بيضاء اللون مكتوب عليها بخط الثلث البارز في ثلاثة سطور: (لوحة ١٢)

١ – أمرت بعمارة هذ (هكذا) المسجد المبارك في أيام السلطان الأعظم غياث الدنياو
 ٢ – الدين أبو الفتح كيخسرو ابن (هكذا)كيقباذ الملكة الكبيرة صفوة الدنيا والدين ماه برى

٣ – خاتون أدام الله ظلال جلالها في سنة خمسة وثَّليثين وستمايه .

جامع الحاج قلج بقيصرى (١٧٤ هـ / ١٢٤٩ م) : (لوحة ١٣)

يوجد نص إنشاء هذا الجامع بأعلى واجهة الجامع بخط الثلث البارز على:

- ١ أمر بعمارة هذا المسجد المبارك في أيام السلطان المعظم عز الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو ...
- ٢ العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله تعالى فخر الدين على الطواشى فى شهور
 سنة سبع وأربعين وستمايه .

مسجد عبد العزيز بقونية (٢٥١ هـ / ١٢٥٣ م) :

نصُ إنشاء هذا المسجد محفوظ في متحف الآثار الخزفية بمدرسة قره طاى بقونية تحت رقم (٩١٤) وهو عبارة عن لوحة مقاساتها (١٠٠٠ م × ٥٨٠٠ – م):

- ١ بسم الله الرحمن الرحيم بنى هذا المسجد
- ٢ في أيام السلطان الأعظم ظل الله في العا
- ٣ لم عز الدنيا والدين سلطان الإسلام والمسلمين أبو
- ٤ الفتح كيكاوس بن كيخسرو برهان أمير المؤمنين
- ٥ العبد الضعيف عبد العزيز سنة إحدى وخمسين وستمايه .

(12) 25 . Duran, op. cit., p. 50, Res.

- 1571 -

جامع صاحب عطا بقونية (٢٥٦ هـ / ١٢٥٨ م):

يوجد نص الإنشاء بأعلى مدخل الجامع في شريط رخامي مقاساته (٣٠٢ م×٣٥٠ م

١- أمر بعمارة المسجد المبارك في أيام دولة السلطان المعظم مالك رقاب الأمم سيد سلاطين العرب والعجم عز الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو خلد الله سلطانه العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله على بن الحسين بن الحاج أبو بكر غفر الله له ولو الديه سنة سنة وخمسين وستمايه (١٣) .

توقيع المهندس أو الصانع:

يوجد توقيع الصانع أسفل نص الإنشاء السابق في شكل دائر تين:

الدائرة الأولى : عمل كلوك / الدائرة الثانية : بن عبد الله (أُ¹⁾

جامع يازير بقيصرى (٦٦٨ هـ / ١٢٧٠ م) : (لوحة ١٤)

يوجد نص إنشاء هذا الجامع بأعلى المدخل نصه كالتالى:

١ – أمر بعمارة هذه (هكذا) المسجد الجامع في أيام

٢ - دولت (هكذا) السلطان الأعظم غياث الدنيا و الدين

" - على يد العبد الصعيف إلى رحمة ربه فخراور بن عبد الرحمن <math> 2 - 2 سنة ثمان وستين وستماية (2 - 2) .

جامع صدر الدين كوناڤي بقونية (٦٧٣ هـ / ١٢٧٥ م): (لوحة ١٥)

يوجد نص الإنشاء أعلى مدخل الجامع على لوحة رخامية مقاساتها ٩٠٠م×٠٠٠-م: ١ - أنشئ هذه العمارة المباركة مع التربة التي فيها للشيخ الإمام المحقق العالم الرباني صدر الدين محمد بن إسحق بن محمد رضى الله عنه .

٢ - ودار الكتب التي فيها له أيضًا مع كتبه الموقوفة عليها كما ذكر ذلك وشرط وبُيّن في الوقفية.

٣ - برسم الفقرا الصالحين من أصحابه المتوجهين بقلوبهم وقالبهم إلى الله تعالى في شهور سنة ثلث وسبعين وستمايه .

مسجد عبد المؤمن بقونية (١٧٤ هـ / ١٢٧٦ م) :

يوجد نص الإنشاء أو نص التجديد لهذا المسجد في شريط رخامي مقاساته (7.70 م imes۰.۳۲ – م) في سطرين كالتالي :

^{(13)،} نظر (Duran (Ramzi) , Selçuklu devri konya yapI. , p . 56 – 57 , Res . 33 .

^{. 35 ,} Res . 34 , 35 راجع ،(¹) راجع

⁽čzbek (YIdIray) , kayserIde bilinmeyen bir Selçuklu yapIsI yazIr kőyÛ camii , I – انظـر ،(^{č1}) انظـر uluslararasI Selçuklu, kÜltÜr ve medenIyeti kongresi, bildiriler – II cilt, konya, TÜrkiye, 2001, p. 148, fotoğraf, 6; cayirdağ (Mehmet), kayserI, nin Yazir kÜyÜ, nde bir selçuklu mescidi, YazIr camii, Belleten, cilt, lxiv, sa. 93, Nisan 2000, TÜrk tarih kurumu basimevi , Ankara, 2000, p. 59, res. 4.

١ – أمر بتجديد هذا المسجد المبارك المعروف بمسجد المغاربة في أيام دولة السلطان الأعظم ظل الله في العالم غياث الدنيا والدين سلطان الإسلام والمسلمين أبي الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان خلد الله دولته ونصر ألويته .

 $Y - \text{العبد الضّعيف المحتاج إلى رحمة الله الراجى عفو الله وإحسانه محمود بن أمير الحاج أدام الله سعادته وأحسن خاتمته فى شهور سنة أربع وسبعين وستمايه والحمد لله وحده صلى الله على محمد <math>(Y)$.

الجامع الكبير بدقلي بقيصري (٦٨٠ هـ): (لوحة ١٦)

يوجد نص الإنشاء بأعلى مدخل الجامع بخط الثلث الغائر في لوحة رخامية:

١ - العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة ربه اللطيف

٢ - نصر الله بن كوچر سلان والجارية الضعيفة

٣ - المحتاجة إلى رحمة الله ورضوانه سيواستى بنت سعد

٤ - (لوجه) أُرْ الله و فقهاءه ((١٨٠٠) ، اجعل هذا الخير رفيقها في سنة ثمانين وستمايه.

جامع أشرف أوغلو في بيشهير (٩٩٦ هـ / ١٢٩٧ م): (لوحة ١٧)

يوجد نص إنشاء هذا الجامع بالداخل أعلى محرابه نصه :

١ - عمر هذ (هكذا) المسجد الجامع المبارك الأمير الخير سيف الدولة والدين سليمان بن أشرف في سنة تسع وتسعين وستماية .

- نص صناعة أو إنشاء المنبر:

توجد كتابة بخط الثلث تتوسط المنبر الخشبي نصبها:

١ - أمر بإنشاء المنبر النضد الرفيع الأمير العادل سليمان بن الأشرف الرفيع .

ويوجد أسفل ذلك توقيع الصانع بعبارة: " عمل عيسى " .

مسجد آلاجه بتوقات (٧٠٠ هـ):

كان يوجد نص إنشاء هذا المسجد بقاعدة المئذنة بخط الثلث في لوحة حجرية بمقاسات (٠٠.٤٠ × ٥٤٠٠ م) في ثلاثة اسطر كالتالي :

١ - بسم الله الرحمن الرحيم عمر هذا المسجد في أيام

٢ - دولت السلطان الأعظم علاء الدنيا والدين كيقباذ ابن فراموز

٣ - خلد الله ملكه العبد المحتاج إلى رحمة ربه عبد العزيز بن إبر اهيم وشرط أن

٤ - يقرأ الإمام بعد صلاة العصر فيه سورت (هكذا) الفتح في شهور سنة سبع مايه تقبل الله منه و عفا عنه آمين (١٩)

(16) Duran (remzi) , op . cit . , p . 63 , Res . 41 .

(١٧) الكلمة غير واضحة ولكن من خلال بقايا بعض حروفها اتضح أنها كلمة ـ لوجه " .

 $[\]binom{18}{}$ Aynur Durukan , Anadolu selçuklu dőnemi kaynaklarI çerçevesinde baniler , (patrons of architecture during the selJuk period in the light of original sources) , sanat tarihi defterleri , (5) , istanbul , 2001 , p . 125 .

٢ - متون نصوص الإنشاء بالمدارس:

المدرسة المزدوجة أو مدرسة جوهر نسيبة أو المدرسة الشفائية بقيصرى (٦٠٢ هـ/٥٠٢م): (لوحة ١٨)

يوجد نص إنشاء هذه المدرسة بأعلى مدخل البيمارستان بخط الثلث البارز في سطرين ١ - أيام السلطان المعظم غياث الدنيا والدين كيخسرو بن قلج أرسلان دامت اتقوا بنا (ء) هذه المارستان.

٢ - وصية عز الملكة عصمة الدنيا والدين كوهر نسيبة ابنة (هكذا) قلج أرضاها الله سنة اثنبن وستماية .

مدرسة الغازي خليفت بآماسيا (٢٠٦ هـ / ١٢٠٩ م) :

نص الإنشاء بأعلى مدخلها على شريط رخامي نصه:

" بسم الله الرحمن الرحيم /أمر بعمارة هذه المدرسة/المباركة العبد الضعيف / الأمير المجاهد الغازي/مبارز الدين خليفت الب/بن سولي رحمهما الله/في تاريخ سنة ستة وستمايه (٢٠).

مدرسة عز الدين كيكاوس (المدرسة الشفائية) بسيواس (١٤١هـ/١٢١٧ م) : (لوحة ١٩)

يؤطر نص الإنشاء حجر مدخل هذه المدرسة بخط الثلث البارز على شريط رخامى: " أمر بعمارة هذه الدار الصحة إرضاء الله تعالى السلطان الغالب بأمر / الله عز الدنيا والدين ركن الإسلام والمسلمين سلطان البر والبحر تاج آل سلجوق أبو / الفتح كيكاوس بن كيخسرو برهان أمير المؤمنين في تاريخ سنة أربعة عشر وستمايه " ^(٢١). المدرسة الشفائية بسيواس (مدرسة جمال الدين فروح الشفائية) (٦٣٣ هـ): نص الانشاء:

في اسنين ذالحج ... محرم سنة ثلث و ثلثين وستمايه

١ – أمر بعمارة هذه الدار العافية الميمونة في أيام دولة

٢ - السلطان الأعظم علا (ء) الدنيا و الدين .

٣ – أبو الفتح كيقباد بن كيخسرو قسيم أمير المؤمنين أعز الله أنصاره

3 – العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة ربه جمال الدين فرخ . 0 – الأتابك الملكى العتاقى وقفه الله 0 .

⁽١٩) راجع: أدهم (خليل) ، أنا طوليده إسلامي كتابه لر، توقاد ، تاريخ ثماني انجمني ، مجموعه سي، بشنجي سنه نومرو ۱۳۳۱کانون أول ۱۳۳۱ص۱۵۸.

⁽²⁰⁾ Yinanç (Refet) Selçuklu medreslerinden Amasya Halift Gazi medresesi Ve VakIflar dergisi, xv, 1982, p. 7, note. 20.

⁽²¹⁾ Yinanç (Refet), Sivas abideleri Ve VakiflarI, vakiflar, dergisi, xxii, sayI, Ankara, 1991 , p . 17 , Note . 19 . (²²) YinanI (Refert) , Sivas abideleri . , p . 27 , Note . 113 .

```
مدرسة صرجالي بقونية (٢٤٠ هـ / ١٢٤٢ م): (لوحة ٢٠)
يوجد نص الإنشاء بأعلى مدخل المدرسة على الحجر مقاساته ( ١٠٦٠ م × ١٠٤٠ م
                                                                                  ١ – السلطاني
                                                                ٢ – رسم بعمارة هذه المدرسة
                            ٣ - المباركة في دولت ( هكذا ) السلطان الأعظم ظل الله في
                    ٤ - العالم غياث الدنيا والدين علا ( ء ) الإسلام والمسلمين أبي الفتح

    حيخسرو بن كيقباد قسيم أمير المؤمنين الفقي إلى رحمة ربه بدر الدين مصلح
    أدام الله توفيقه ووقفها على الفقهاء والمنفقين (٢٣) من أصحاب

                                  ٧ - أبي حنيفة رضى الله عنه في سنة أربعين وستمايه .
                                                    - توقيع البنّاء أو المعمار بهذه المدرسة:
         يوجد بباطن عقد إيو أن المدرسة توقيع البنَّاء أو المعمار في شكل سداسي :
 1 - 3 محمد بن محمد بن - 3 عثمان البنا الطو - 3 - 3 محمد بن محمد بن - 3 عثمان البنا الطو - 3 - 3 مدرسة فروخ بن عبد الله أو "دار الحديث والمقبرة "في سيواس - 3 - 3 ام):
                                                                                   نص الانشاء:
                                                                      السلطاني في سنة أربعين
                                         ١ - أمر بعمارة دار الحديث والمقبرة السعيد الفقير
                 \gamma = 1 المحتاج إلى رحمة ربه اللطيف الأتابك فرخ بن عبد الله مدرسة الحاج قلج بقيصرِى ( \gamma = 1 هـ / \gamma = 1 م
  يوجد نص الإنشاء بأعلى واجهة المدرسة بخط ثلث بارز على أرضية رخامية :
       ١ – أمر بعمارة هذه المدرسة المباركة في أيام (الـ) سلطان المعظم عز الدنيا
٢ - والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو بيد العبد الضعيف فخر الدين على
                     الطواشي في تاريخ سنة سبع وأربعين وستمايه .
مدرسة قره طاى بقونية ( ٦٤٩ هـ / ١٢٥١ م ): (لوحة ٢٢)
يوجد نص الإنشاء بأعلى المدخل في شريط رخامي في مقاساته (٢٠٠٥ م×٠٤٠٠م) (٢٦): -قال الله تعالى إن الله لا يضيع أجر المحسنين أمر بهذه العمارة المباركة في أيام دولة
```

⁽²³⁾ الأصوب للمعنى هو " والمتفقهين " وقد لوحظ أن النقاش استخدم حرف الميم في كلمة " من " كهاء

^{(&}lt;sup>24</sup>)Erdemir (Yasar), sircali medrese., p. 25.

^{(&}lt;sup>25</sup>)Yinanç(refet),śivas abideleri ve vakiflari, vakiflar dergisi(1)xxx11,saji.Ankara,1991,p.27 not ce,117.

⁽²⁶⁾ őnder (Mehmet), konya da karatay medresesi portali kitabeleri, Aslanapa ArmağanI, Istanbul, 1996, p. 165, Duran (Ramzi) op. cit., p. 55, res. 32.

السلطان الأعظم ظل الله في العالم علا(ء)الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو بن كيقباد بن السلطان الشهيد كيخسرو بن قلج أرسلان قره طاى بن عبد الله في شهور سنة تسع وأربعين وستمايه غفر الله لمن أعمره $\binom{77}{2}$.

المدرسة الصاحبية بقيصرى (٦٦٦ هـ / ١٢٦٧ م) : (لوحة ٢٣)

يوجد نص الإنشاء بأعلى مدخل المدرسة كتب بخط الثلث البارز على لوحة رخامية: ١ – أمر بعمارة هذه المدرسة المباركة في أيام السلطان الأعظم شاهنشاه المعظم غياث الدنيا والدين أبو الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان .

٢ - خلد الله ملكه .. الله تعالى الصاحب على بن الحسين أحسن الله عواقبه في شهور
 ستة و ستين وستمايه .

الچشمة الملحقة بواجهة المدرسة الصاحبية بقيصرى (٦٦٦ هـ / ١٢٦٧ م): (لوحة ٢٤)

يوجد نص الإنشاء في لوحة رخامية بخط الثلث في ثلاثة أسطر بحنية الجشمة:

١ - رسم بإجراء هذه العين المباركة في دولة السلطان الأعظم غياث الدنيا

٢ - والدين أبى الفتح كيخسرو ابن قلج أرسلان خلد الله سلطانه العبد الضعيف

٣ - المحتاج إلى رحمة الله تعالى الصاحب على بن الحسين جعلها لله في صفر سنة ستين وستمايه.

مدرسة كوك في سيواس (٦٧٠ هـ / ١٢٧١ م) :

نص الإنشاء (١):

يوجد نص الإنشاء بأعلى فتحة مدخل المدرسة وهو مكتوب بخط ثلث بارز كالتالى:

" أمر بعمارة هذه المدرسة المباركة في أيام دولة السلطان الأعظم شاهنشاه المعظم غياث الدنيا والدين كيخسرو بن قلج أرسلان خلد الله دولته الصاحب الأعظم الدستور المعظم ابن الخيرات والحسنات فخر الدولة والدين على بن الحسين أحسن الله عاقبته في غرة محرم سنة سبعين وستمايه ".

- نص الإنشاء (٢): (لوحة ٢٥)

يوجد نص الإنشاء الآخر في شريط رخامي في نهاية واجهة المدخل من أعلى بخط ثلث بارز:

" عُمر في أيام دولة السلطان الأعظم شاهنشاه المعظم غياث الدنيا والدين كيخسرو بن قلج أرسلان خلد الله دولته "

توقيع المعمار أو الصانع بهذه المدرسة بواجهة المدخل في شكلين: الشكل الأول به: عمل أستاذ / الشكل الثاني به: كالويان القونوي (٢٨).

(28) Burhan, Gok medrese., p. 4.

- 1577 -

^{(&}lt;sup>27</sup>) Eminoglu (Mehmet) , konya karatay medresesI , yazi incileri , konya , 1999 , p . 11 .

```
- نص إنشاء يعلو واجهة الچشمة الموجودة بواجهة المدرسة : (لوحة ٢٦) ) 1 - أمر بإنشاء هذه العين في أيام دولة السلطان الأعظم شاهنشاه المعظم غياث الدنيا
```

١ – امر بإنساء هذه العين في آيام دوله السلطان الاعظم ساهنساه المعظم عيات الدني والدين أبي الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان خلد الله دولته

٢ - الصاحب الأعظم والدستور المعظم أبى الخيرات والحسنات فخر الدولة والدين على بن الحسين أحسن الله عواقبه (٢٩) .

مدرسة المظفر بروجردى بسيواس (٦٧٠ هـ / ١٢٧١ م): (لوحة ٢٧)

يوجد نص الإنشاء بأعلى واجهة مدخل المدرسة بخط الثلث البارز في سطرين:

١ - بنا (هكذا) هذه المدرسة المباركة في أيام دولة السلطان الأعظم غياث الدنيا
 والدين أبو الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان خلد الله ملكه العبد الضعيف

٢ - المحتاج للى رحمة ربه الغفور المظفر بالله البروجردى غفر الله له ولوالديه ولجميع المسلمين في شهور سنة سبعين وستمايه .

- كما توجد دائرتان أسفل نص الكتابة القرآنية أعلى فتحة المدخل بخط الثلث البارز: الدائرة الأولى : " الواثق بالله " .

الدائرة الثانية : " المطفر بالله " أو " المطفرية بالله " .

المدرسة الشفائية أو بمارستان البروانة على (٦٧١ هـ / ١٢٧٢ م) : نص الإنشاء :

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - وننزل من القرآن ما فيه شفاؤ (هكذا)

٣- للمؤمنين قال النبي صلى الله عليه وسلم تداو عباد الله

٤ - فإن الله تعالى خلق لكل دا (هكذا)دوا (هكذا) إلا الساقم (هكذا) أمر ببنا هذه المارستان

المباركة و عمارتها أحوج خلق الله إلى رضوانه وأفقرهم إلى غفرانه على بن سليمان بن على

7 - تقبل الله منه الحسنات وتجاوز عنه السيارءت (هكذا) ووفقها لإكساب الخيرات

٧ - في شهور سنة إحدى وسبعين وستمايه حامداً الله ومصليا على نبيه (٢٠).

دار حفاظ سعد الدين عمر (٦٦٧ هـ / ١٢٦٨ م):

يوجد نص الإنشاء لهذه الدار محفوظ في متحف الأثار الحجرية والخشبية بقونية تحت رقم (٩٠٨) على لوحة بها سبعة سطور كالتالى :

١ - بسم الله الرحمن الرحيم

٢ - في بيوت أذن الله أن ترفع ويذكر فيها اسمه يسبح

٣ - له فيها بالغدو الأصال رجال لا تلهيهم تجارة و لا بيع

(29) Ibid., p. 12.

(30) śőzen (metin), Anudolu medreseleri, s, elçuklu ve Be ylikler, cih, p.11, Istanbul, 1972, p.343.

- ٤ أمر ببناء هذه المباركة في أيام دولة السلطان
- ٥ المعظم غياث الدنيا والدين أبي الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان خلد الله ملكه
 - ٦ العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله الحاج سعد الدين عمر بن كنك
 - ٧ وجعلها مسكنًا للحفاظ تقبل الله منه في تاريخ سنة سبع وستين وستمايه .

٣- متون نصوص الإنشاء بالخانقاوات :

خانقاة مسعود بن شرفساه بقونية (٦٣٩ هـ / ١٢٤٠ م) : (لوحة ٢٩) .

يوجد نص الإنشاء لهذه الخانقاة بالواجهة الجنوبية لجامع المعلم (الأستاذ) على ، على لوحة من الرخام مقاساتها (\cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot \cdot عليها كتابة من ستة أسطر:

- ١ عمر هذه الخانقاة المباركة في أيام دولة السلطان
- ٢ المعظم غياث الدنيا والدين أبو الفتح كيخسرو بن كيقباد
- ٣ قسيم أمير المؤمنين ووقف وسبل على الصوفيين والفقهاء
- ٤ من أهل الحرفت (هكذا) وشرط فيها التجريد وحل انتفاعها
- ٥ بينهم على وجه المساوات (هكذا) وكلوا العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله
 - ٦ تعالى مسعود بن شرفساه وذلك في تاريخ تسع وثلثين وستمايه .

زاوية الشيخ ألمان (٦٨٧ هـ / ١٢٨٨ م):

نص الإنشاء محفوظ بمتحف الاثار الحجرية والخشبية بقونية عبارة عن لوحة رخامية مقاساتها ($0.7.0 - 4 \times 0.7.0 - 4$) تحت رقم ($0.7.1 \times 0.7.0 + 4 \times 0.7.0$:

- ١ بسم الله الرحمن الرحيم
- ٢ برسم قدوة المشايخ قطب العالم سيد أحمد
- ٣ وملك المشايخ فقيه أحمد وسيد إبراهيم عرب.
- ٤ خداش بيامرز ادكه هركة تابستان اينجايكه باشد زمستان
- \circ اينجا باشد في شهور رمضان المبارك $^{(rr)}$ سنة سبع وثمانين وستماية .

زاویة خلف غازی (بتوقات ۲۹۱ هـ):

كان يوجد نص الإنشاء على مدخل الزاوية في لوحة رخامية مقاساتها (....) م) بخط الثلث في أربعة سطور كالتالى :

- ۱ قال الله تبارك وتعالى سلام عليكم طبتم فادخلوها خالدين وقال النبي عليه السلام إذ (۱) مات ابن آدم
- ٢ انقطع عمله إلا عن (هكذا) ثلاث ولد صالح يدعو له أو علم ينتفع به أو صدقة

(31) Duran, op. cit., p. 64, Res. 43.

(٢٢) ترجمة هذه العبارة الفارسية هي : " يرحمه الله بأنه ما دام هناك صيف فهنالُك شتاء في التاريخ شُهر رمضُانُ المبارك " .

- ١٤٦٨ -

جارية (^{۲۲)}، أمر بعمارة هذه البقعة الشريفة المسمى .

٣ - دار العلم والعمل في أيام دولة السلطان الأعظم غياث الدنيا والدين أبو الفتح
 مسعود بن كيكاوس خلد الله ملكه وأمام دولة ملكه المعظمة حميدة الخواقين .

٤ - عصمة الدنيا والدين سلجوقى خواند بنت قلج أرسلان أيد الله دولتها العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله خلف بن سليمان تقبل الله منه فى سنة أحد وتسعين ستمايه (٣٤).

دار الصلحاء بأنطالية (٦٤٨ هـ / ١٢٤٩ م) :

نص إنشائها:

" تمت عمارة دار الصلحا(ء) المباركة في دولة مولانا السلطان الأعظم شاهنشاه المعظم ظل الله في العالم مالك رقاب الأمم سلطان ملوك وسلاطين العرب والعجم عز الدنيا والدين غياث الإسلام والمسلمين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو بن كيقباد برهان أمير المؤمنين في شهور سنة ثمان وأربعين وستماية " (٢٥).

زاوية أو دار سنبل بابا بتوقات (۲۹۱ م) :

كان يوجد نص الإنشاء بأعلى مدخل هذه الزاوية بخط الثلث على الحجر في شكل لوحة حجرية مقاساتها (١٠٤٠ م × ٣٤٠٠ م) عليها ثلاثة سطور كالتالي :

ا - قال الله تعالى وما تقدموا لأنفسكم من خير تجدوه عند الله خيرًا وأعظم أجرًا واستغفروا الله $^{(77)}$ توسل بإنشاء هذا المقام المبارك المسمى دار الصلحاء .

٢ - إلى الله تعالى فى زمن السلطان الأعظم غياث الدنيا والدين مسعود بن كيكاوس خلد الله دولته عتيق الملكة المعظمة المطهرة المكرمة .

٣ - إلى الطرفين النسيبة الأبوين صفوة الدنيا والدين بنت الأمير المغفور معين الدين بروانة رحمه الله وابقاها زين الحاج والحرمين سنبل بن عبد الله منه في سنة إحدى وتسعين وستمايه

(35)Turan (osman), calelledin karatay., p. 82, note. 187.

وهذه الدار من منشآت جلال الدين قرة طاى بن عبد الله ؛ حيث ورد ذكرها أيضًا في نص وقفية مدرسة جلال الدين قرة طاى ما نصه : " ... دار الصلحاء التي بناء الواقف المذكور (قره طاى) نحلة الله تعالى عمرًا طويلا بمحروسة طريق أنطاليا بظاهر القلعة التي فيها الجامع حسب شروطه في دار الصلحاء " . انظر الوقفية ، . Turan (osman), calelledin karatay . , p . 133 ويستفاد مما كتبه " عثمان توران " أن دار الصلحاء هذه تشبه في وظيفتها الزاوية والخانقاة . انظر ، . 33 - 82 . Turan (Osman), op. cit , p. 82 – 83)

- 1279 -

^{(&}quot;")نص الحديث: عن أبي هريرة ، أن رسول الله هي قال: "إذا مات الإنسان انقطع عنه عمله إلا من ثلاثة: إلا من صدقة جارية ،أو علم ينتقع به ،أو ولد صالح يدعو له ". صحيح مسلم - كتاب الوصية باب ما يلحق الإنسان من الثواب بعد وفاته - حديث ٢١٦٩.

⁽٢٤) أدهم (خليل) ، أنا طوليده إسلامي كتابه لر توقاد ، ص ٦٥٤ .

⁽٢٦) قرآن كريم ، سورة البقرة : من الآية ١١٠ .

⁽۱۷) راجع ، أدهم (خليل) ، المرجع السابق ، ص ٦٥٠ ، ٦٥١ .

ثانياً: صيغ نصوص الإنشاء ومواضعها:

أ – صيغ نصوص الإنشاء :

وجدت غالبية نصوص الإنشاء لهذه العمائر الدينية خلال العهد السلجوقي في بلاد الأناضول، إن لم تكن جميعها يرد بها اسم المنشأة مسجد أو مدرسة أو خانقاه أو تربة ، وكذلك ألقاب واسم السلطان الذي شيد في عهده المنشأة ، وكذلك اسم مهندسة أو معماره في حالات قليلة وأخيرًا تاريخ الإنشاء .

كما وجدت بعض المنشآت الدينية استهات نصوصها " بالبسملة "أو بكلم"السلطاني، ولعل ورود لفظ السلطاني هنا في مضمونها أنها شعار أو رمز أو سك سلطاني يبين مدى شرعية هذه المنشآت من قبل السلاطين ، فهي بذلك تعلن عن أن هذه المنشآت ذات صبغة رسمية من قبل الدولة .

ولما كانت السلطة العليا في يد السلاطين السلاجة بالأناضول ، كان لابد أن يُذكر اسم السلطان مصحوبًا بألقابه في النقوش حتى لو كان النقش في أقصى حدود البلاد ، فإن خلو النقش من ذكر اسم السلطان أو ألقابه ، كثيرًا ما كان يفسر على عدم استقرار حكم ذلك السلطان في تلك المنطقة ، وكثيرًا ما كان يُعين السلطان السلجوقي الولاة من أبنائه حتى تتحكم سلطة الأسرة الحاكمة في المناطق البعيدة وتضمن ولائها له ، وفي الوقت نفسه كان هذا التعيين بمثابة مرحلة تدريبية لإعدادهم لحكم البلاد في المستقبل .

وكانت غالبية هذه النصوص الإنشائية للمنشآت الدينية بعد التعريف بماهية المنشأة ، كان يرد اسم و ألقاب السلطان الذي شيد في عهده المنشأة دون ذكر لمشيده أو صاحبه ، وكان عادة ما يتقدم هذه الأسماء والألقاب عبارة: " في أيام دولة السلطان .. "أو "في أيام السلطان.. "أو "في أيام الدولة السلطان .. " . بواضع نصوص الإنشاء بالعمائر الدينية السلجوقية :

وجدت غالبية نصوص الإنشاء بأعلى جزء بواجهة المدخل ، كما وجدت بعض نصوص الإنشاء بأعلى فتحات مداخل المنشآت الدينية مباشرة ،وقد لوحظ على صاحب المنشأة اذا اراد ان يدون نص الانشاء و أية قرآنية بواجهة المنشأة فكان يفضل وضع الآية أو الحديث النبوى بأعلى فتحة المدخل مباشرة أو تؤطر حجر المدخل ، ثم يجعل نص الانشاء بأعلى الواجهة من أعلى المدخل ، وان كان يريد كتابة واحدة من الاثنين فكان يفضل كتابة الآية أو الحديث النبوى عن وضع نص الإنشاء وكان يفضل وضعه أيضا أعلى فتحة المدخل مباشرة ، وليس بأعلى واجهة المدخل.

كما أنه وجد في حالات نادرة وجود بعض نصوص الإنشاء بداخل المنشأة تعلو جدار القبلة أعلى المحراب أو على المنبر الخشبي داخل المنشأة أو على التركيبة الرخامية الخاصة بالأضرحة .

ثالثاً: مسميات المنشآت بنصوص الإنشاء:

١ - المساجد:

أ – مسمى " مسجد " :

وردت هذه التسمية "مسجد" في غالبية نصوص إنشاء المساجد السلجوقية مسبوقة بعبارة "بنى هذا أو "أمر بهذا" أو "أمر ببناء هذا" أو "أمر بعمارة هذا (هذه) "أو " أمر بتجديد هذا " أحيث وردت هذه التسمية في بعض نصوص المساجد التي كانت خاصة بقونية وللمسجد الخمس كمسجد الحاج فروح بقونية ومسجد بشارة بيه بقونية ومسجد أردمشاه بقونية ومسجد شكرفروش ومسجد بقونية ومسجد الفروض فقط عبد العزيز بقونية فكلمة مسجد بالنسبة للأتراك تطلق لديهم على مساجد الفروض فقط (٢٩) وجميعها ذات تخطيط المسجد القبة دون وجود لوحدة المنبر (١٠) أما بالنسبة للمساجد التي ذكر في نص إنشائها عبارة "المسجد المبارك " فهي أطلقت على المساجد الجامعة مثل جامع خونات خاتون بقيصري وجامع الحاج قليج بقيصري وجامع الجامعة مثل جامع خونات خاتون بقيصري وجامع أشرف أو غلو في بيشهير (١٠) . صاحب عطا بقونية وجامع عبد المؤمن بقونية وجامع أشرف أو غلو في بيشهير (١٠) . فقد لوحظ أن ورود لفظ " المبارك " بعد اسم " المسجد " هي دلالة وتأكيد على أن هذا المسجد هو جامع ، ولذلك وجدنا مرة يصف المسجد بالمبارك ومرة بالجامع ومرة المسجد على ذلك يذكر " المسجد الجامع المبارك "

مما سبق لوحظ أن مساجد الأحياء (مساجد الفروض) التى تبقت لنا من العصر السلجوقى فى بلاد الأناضول ، سواء كان المستقل منها أو الملحق ، اتخذ تخطيطًا واحدًا عامًا ، وهو طراز المسجد القبة ، سواء مسجد قبة فقط أو مسجد قبة يتقدمه سقيفة أو مسجد قبة ومقفولة ، وأى تخطيط آخر دون ذلك التخطيط فهو يصنف ضمن طراز الجوامع وليس المساجد (٢٠٠٠).

ولذلك وجدنا هناك علاقة ارتباطية فيما بين تخطيط المسجد القبة وإطلاق مصطلح "المسجد " في نصوص إنشاء هذه المساجد ، مما يؤكد لنا على وظيفة هذه النوعية من المساجد لأداء صلاة الفروض الخمسة بها دون صلاة الجمع والأعياد ، ويزيد ذلك تأكيدًا أن جميع هذه المساجد لا تشتمل على منبر ، وهو ما يوجد بشكل دائم بالجوامع لتأدية خطبة الجمع والأعياد بها .

أما فيما يتعلق بالتخطيطات الأخرى فهى خاصة بالجوامع ولذلك وجدنا أن هناك اتفاق أيضًا في تخطيط هذه المنشآت وهي إما صحن مكشوف يتوسط المسجد تحيط به

⁽٢٨) انظر متون نصوص إنشاء المساجد.

⁽٣٩) أصلان أبا ، فنون النرك وعمائر هم ، ص ٩٠ .

karpu 2 (Haşim) , Anadolu selcuklu mimarisi , konya , 2001 , p . 46 – 49 . انظر (' ')

⁽٤١) لا توجد إلا حالة شاذة فقط وجدت بنص إنشائها لفظ " مسجد " في جامع علاء الدين بقونية ، ولعل ذلك راجع لأن هذا الجامع له نص إنشائي آخر يذكر فيه لفظ " الجامع المبارك " .

⁽٤٢) انظر ، إبراهيم (فهيم فتحي) ، دراسة مقارنة لأساليب التخطيط ، ص ٧٨ – ٨٣ .

أروقة أو مساحة كبيرة مستطيلة الشكل لها سقف يستند على مجموعة من البائكات عالبيتها عمودية على جدار القبلة وبعضها موازى لجدار القبلة وبعضها الآخر ذو بائكات عمودية وموازنة لجدار القبلة في آن واحد أي متقاطعة ، فوجدنا بنصوص إنشاء هذه الجوامع يُطلق لفظ " الجامع " وإذا أطلق لفظ " المسجد " على بعض هذه المنشآت فيصفها ب " المسجد المبارك " ، ليدل على التأكيد على أنها جامع وليس مسجد وذلك مرتبط بالآية الكريمة ﴿ سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى يعَبْدِهِ ليْلاً مِنْ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَاركْنَا حَوْلُهُ ﴾ ("كأفالمسجد الأقصى هو من أقدم المساجد الجامعة في الإسلام مرتبط بالمباركة .

أما في حالة ورود لفظ المسجد بنص إنشاء بعض الجوامع الأخرى ، فيؤكدها بنص إنشاء آخر يُذكر فيه لفظ " الجامع " وحتى إذا لم يذكر لفظ " الجامع " فإن كلمة مسجد تطلق على المسجد أو المسجد الجامع ، فلو نظرنا إلى تخطيط هذا الجامع ووجدنا أنه ينتمى إلى طراز تخطيط الجوامع أى ليس على طراز المسجد القبة فمعنى ذلك أنه مسجد جامع ، هذا من جهة ومن جهة ثانية وجود المنبر بهذه المنشأة ليؤكد ان هذه المنشاة جامع وليس مسجد ، ولكن لم نجد ولو في نص إنشائي واحد لفظ " جامع " ونرى له تخطيط " المسجد القبة " ، وعلى الجانب الآخر وأنه حينما وجد تخطيط " المسجد القبة " ويُد بنص إنشائه لفظ " المسجد " وليس " الجامع " .

ب – مسمى "الجامع" :

ورد لبعض مسميات المساجد السلجوقية في نصوصها الإنشائية لفظ "جامع وهي صفة لوظيفة المسجد يتقدمها صيغة "أمر بعمارة هذا.." أو "أمر بتمام هذا.. "أو " عمر هذا .. " كما هو الحال في نص إنشاء جامع علاء الدين بقونية (٦١٦هـ/ ١٢١٩ م) وفي نص إنشاء آخر للجامع السابق وفي نص إنشاء جامع أشرف أغلو في بيشهير (٦٩٩ هـ) .

مما سبق يتضح أن إطلاق لفظ " الجامع " أو " المسجد الجامع أ أو " المسجد الجامع الجماعة الجامع المبارك " كانت تطلق على المساجد الكبيرة التي تقام بها صلاة الجماعة والفروض الخمس ، فهذه المساجد السالفة الذكر هي مساجد جامعة .

وقد لوحظ أيضًا أنه كان يتقدم اسم المنشأة بعبارة " أمر بعمارة " وهو الأسلوب الغالب ، ثم عبارة " أمر ببناء " أو " عمر " يذكر في نصوص إنشاء الجوامع ماعدا عبارة " أمر بتجديد " ذكرت في نص إنشائي واحد فقط .

ج – مسمى " بيت الله " :

كما وجدت بعض المساجد تشتمل في نصوص إنشائها على لفظ " بيت الله " كما هو الحال في نص إنشاء جامع علاء الدين بقونية بصيغة :".. تم هذا بيت الله .. ". وهذه الكلمة تأتى في إطار الصياغة القرآنية من الآية الكريمة ﴿ فِي بُيُوتٍ أَذِنَ

- 1277 -

 $^(^{1})$ قر آن كريم ، سورة الإسراء ، آية (۱) .

اللَّهُ أَنْ ثُرْفَعَ وَيُدْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالأَصَالِ وَأَنَّ الله في الأرض تضئ الحديث النبوى الشريف: " عن ابن عباس قال المساجد بيوت الله في الأرض تضئ لأهل السماء كما تضئ نجوم السماء لأهل الأرض " (فَعَ) .

لا – مسمى " العمارة " :

كما وردت لفظة " العمارة " لتدل على أن المنشأة مسجد كما في نص إنشاء مسجد الخاتونية بقونية (١٢٣٠هـ / ١٢٣٠)وفي نص إنشاء جامع صدر الدين كونافي بقونية (١٢٧٠هـ / ١٢٧٥ م) .

كما وجدت مساجد لا تشتمل بنصوص إنشائها مسمى المنشأة ، ولكن يذكر عليها آيات قرآنية تدلل على أن وظيفة هذه المنشأة " مسجد " مثل ، الآية القرآنية : ﴿ إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلاّ اللَّهَ فَعَسَى أُولْلَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنْ الْمُهْتَدِينَ ﴾ (٢٠٠ بالجامع الكبير بقيصرى (٢٠٧ هـ / ١٢١ م) ، وفي جامع لالا باشا بقيصرى (٢٥٨ - ٢٥٢ هـ) .

وكما هو الحال في مسجد السلطان زقله أو زوله بقونية (٢١٦-١٣٤هـ)حيث يوجد نص إنشاء عبارة عن هذه الآية السابقة كاملة وكذلك الأمر في الجامع الكبير بدقلي بقيصري (٢٨٠هـ/١٨١م) ولعل وجود مثل هذه الآية بهذه المنشآت لعدم وجود نص إنشاء بها ليحدد اسمها ووظيفتها ، فوجدت هذه الآية لتحديد ماهية ووظيفة المنشأة من جهة ومن جهة ثانية دعوى للمسلمين لإعمار بيوت الله وإقامة الصلاة وإيتاء الزكاة .

كما وجد قليل من المساجد يشتمل على نص الإنشاء ويتضمن اسم المنشأة ، وعلى الرغم من ذلك ينقش هذه الآية كإعلان وتأكيد على اسم ووظيفة هذه المنشأة ، كما هو الحال في جامع خونات خاتون بقيصرى ($700 \, \mathrm{s} = 100 \, \mathrm{s}$ م) وكذلك في جامع الحاج قلج بقيصرى ($750 \, \mathrm{s} = 100 \, \mathrm{s}$ م) .

٢ - المدارس:

أ - مسمى " المدرسة " :

وجد اسم " المدرسة " منقوشًا على غالبية مدارس العصر السلجوقى مسبوقة بعبارة " رسم بعمارة هذه .. " أو " بنا هذه .. " ، مثل نص إنشاء مدرسة صرجالى بقونية (٦٤٠ هـ/ ١٢٤٢ م) ، يتقدمها كلمة السلطانى

(() الراوى : المحدث ، الهيثمي ، المصدر ، مجمع الزوائد ، الصفحة أو الرقم ، ٢ / ١٠ .

www.dorar.net.(3 – 1 – 2009). خلاصة الدرجة ، رجاله موثقون

وهناك أحاديث واردة في هذا الشأن إلا أن درجتها ضعيفة ، مثل " إن بيوت الله في الأرض المساجد وإن حقًا على الله أن يكرم الزائر " . (الراوى ، عبد الله بن مسعود المحدث ، الهيثمي ، المصدر ، مجمع الزوائد ، الصفحة أو الرقم ٢ / ٢٠ . خلاصة الدرجة فيه عبد الله بن يعقوب الكرماني وهو ضعيف) .

(٢١) الآية رقم ١٨ سورة التوبة .

- 1274 -

⁽ أ أ) قر أن كريم ، سورة النور أية (٣٦) .

ولعل ورود لفظ "رسم " مع لفظ " السلطانى " دلالة على رسمية هذه المدرسة من قبل إشرافها المباشر للسلطان السلجوقى ، و نص إنشاء كل من مدرسة الحاج قلج أرسلان (188 هـ / 188 م) ، والمدرسة الصاحبية بقيصرى (188 هـ / 188 مع وجود حديث شريف بالواجهة يحض على العلم والتعلم ومكانة العلماء وفضله (188 وكأنه يؤكد على وظيفة المدرسة ، وكذلك الأمر بمدرسة كوك بسيواس (188 هـ / 188 م) ، ونص إنشاء المدرسة المظفرية بروجيروى بسيواس (188 هـ / 188 م) ، مع وجود حديث نبوى شريف يحض على طلب العلم لكل مسلم بواجهة المدرسة أيضًا (188 أيضًا (188) .

ب - مسمى " العمارة " أو " المباركة " :

كما وجدت بعض الحالات لم يذكر في نصوص إنشائها لفظ "مدرسة "وحل محلها لفظ " العمارة "أو "المباركة "مثل نص إنشاء مدرسة قره طاى بقونية (12 هـ) مع وجود آية قرآنية كريمة تدلل على أنها "دار أو بيت " $^{(1)}$.

كما وجدت مدرسة وحيدة لا يوجد بنص إنشائها لفظ " المدرسة " ولكن حل محله آية كريمة تحض على تعلم العلم وأفضليته من الجهاد في سبيل الله ، وذلك في مدرسة جيفتة منارة بسيواس (7٧٠ هـ) ، مما يؤكد انها مدرسة (00).

جـ - مسمى "دار الحديث":

وجدت فى حالات نادر بعض المدارس السلجوقية أطلق عليها فى نص الإنشاء بدار الحديث وهى كانت خاصة بدراسة " الحديث النبوى الشريف " ، مثل مدرسة فاروخ بن عبدالله فى سيواس (٦٤٠ هـ / ١٢٤٢ م) .

٣ - الخانقاوات:

أ - مسمى خانقاه ":

وُجد لفظ الخانقاه منقوشًا بنصى إنشاء كل من خانقاة مسعود بن شرفساه بقونية (١٣٦هـ/١٢٦٩م) مسبوقًا عبارة: "عمر هذه..."أو ".بنى وأنشأ هذه..."،وهو ما يؤكد أن هاتين المنشأتين شيدتا لتكونا خانقاه. ووجد نص إنشاء كان يعلو مدخل زاوية الشيخ آلمان (١٨٨ هـ/١٢٨٨م)و لا يتضمن كلمة زاوية أو خانقاه،ولكن من العبارات الواردة بنص الإنشاء أدرك وظيفة هذه

- ١٤٧٤ -

⁽ $^{'2}$) نص الحدیث ، قال النبی – صلی الله علیه وسلم – ، ما عند الله من شيء / أفضل من فقه فی دین و لفقیه و أحد ألله علی اللهیطان من ألف عابد و لكل شيء عماد /و عماد هذا الدین الفقه و قال علیه السلام ..." . ($^{(1)}$) نص الحدیث : " طلب العلم فریضه / علی كل مسلم " .

^{(ُ*&#}x27;) ﴿ فِي بُيُوتِ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفُعَ وَيُدْكَرَ ُ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالأَصَالَ ﴾قرآن كريم ، سورة النور آية(٣٦) .

^(ْ ْ) نَصْ الآية القرآنية : ﴿ وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَاقَةَ فَلُولًا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلَيُنزِرُوا(هكذا) قُومَهُمْ إذا رَجَعُوا الِيْهُمْ لعَلَّهُمْ يَحْزُرُونَ (هكذا) ﴾ قرآن كريم ،سورة التوبة آية (١٢٢).

المنشأة وهي زاوية أو خانقاه لأحد مشايخ الطرق الصوفية،ومن نصها ما يلي:" برسم قدوة المشايخ قطب العالم سيد أحمد وملك المشايخ فقيه أحمد وسيد إبراهيم عرب ...".

ب - مسمى "دار الصلحاء" :

كما ورد في بعض نصوص الإنشاء الخاصة ببعض الزوايا مسمى "دار الصلحاء "كما هو الحال في نص إنشاء زاوية سنبل بابا بتوقات (١٩١ هـ) وكما هو الحال في دار الصلحاء بأنطاليا سنة (١٤٨ هـ / ١٢٩٤ م).

ويمكن ان يكون تفسير مسمى دار الصلحاء ليدل على الإصلاح والتهذيب للمتصوفين بداخل هذه الدار من خلال التعبد والذكر الذى كان يتم داخل مثل هذه المنشآت كالزوايا والخانقوات ، ومما يؤكد ذلك أنه ذكر السيد خليل أدهم فى بحثه عن الكتابات الأناضولية الإسلامية فى توقات أن هناك زاوية باسم سنبل بابا فى توقات وذكر لنا نص إنشائها وورد بها لفظ " دار الصلحا " مما يؤكد رأينا السابق .

جـ - مسمى دار العلم والعمل :

وقد ورد مسمى دار العلم والعمل لأحد المنشآت الخاصة ببعض الزوايا فى الأناضول خلال العصر السلجوقى كما هو الحال فى نص إنشاء زاوية خلف غازى فى توقات سنة (١٩٩٦ هـ) .

٤ - مسمى " البيمارستان ودار الصحة ودار العافية ":

نلاحظ من نصى إنشاء البيمارستانات ، أن أحدهما ذكر به مسمى " المارستان " كما هو الحال في المدرسة الشفائية بقيصرى (٢٠٢ هـ) ، والآخر ذكر به مسمى " دار الصحة " كما هو الحال في المدرسة الشفائية بسيواس (٢١٤ هـ) ، على الرغم من أن هذه البنايات قد اشتهرت في المصادر التاريخية المعاصرة بدار الشفاء أو الشفاخانة وكذلك بالبيمارستان ، أما مسمى " دار العافية " فورد ذكرها في نص إنشاء المدرسة الشفائية بسيواس الذي شيدها " جمال الدين فروح " عام (٣٣٣ هـ) حيث ورد بنص إنشاء المدرسة الشائها " أمر بعمارة هذه دار العافية الميمونة " .

رابعاً: العبارات الدينية والدعائية بنصوص الإنشاء:

١ - العبارات الدينية بنصوص الإنشاء:

البسملة:

وجدت بكثرة منقوشة على العمائر الدينية السلجوقية في الأناضول، وكانت البسملة إما تتقش بمفردها أو يلحق بها بعض العبارات الدينية مثل الحمد والملك شه والسلام على رسول الله وكانت البسملة أيضًا تتقش بداية لكثير من الآيات القرآنية كاستفتاحية لها، وهذا هو الوضع الغالب في نقش البسملة، وقد تقشت البسملة في نصوص الإنشاء، وقد كاستفتاحية لبعض الآيات القرآنية الكريمة التي كانت تنقش بنصوص الإنشاء، وقد وجود للآيات

القرآنية بها، هذا وقد لوحظ وجود بعض الآيات القرآنية الكريمة دون وجود للبسملة، وقد وجدت البسملة كاملة "بسم الله الرحمن الرحيم " أو غير كاملة بصيغة "بسم الله "

ولعل وجود أو نقش البسملة بصورة متكررة بالمنشآت الدينية السلجوقية في الأناضول يرجع لفضل وقيمة وبركة هذه البسملة،فقد ورد عن فضل البسملة:أن الله سبحانه وتعالى –أمرنا عند الابتداء بكل فعل أن نفتتح ببسم الله ، يعنى بدأت بعون الله وتوفيقه وبركته ، حتى يكون الافتتاح ببركة الله تعالى (٥١) ، فليس بأفضل من ذكرها على المنشآت الدينية والعمائر الخيرية ، فنقشت على غالبيتها سواء بالواجهات يستفتح بها في نصوص الإنشاء أو في الداخل كحصول البركة والخير بداخل هذه المنشآت .

فقد حض الإسلام على ذكر البسملة في أول كل فعل ، كالأكل والشرب والنحر والجماع والطهارة وركوب البحر إلى غير ذلك من الأفعال ، فقال تعالى : ﴿ فَكُلُوا مِمَّا دُكِرَ اسْمُ اللّهِ عَلَيْهِ ﴾ ، وقال سبحانه وتعالى : ﴿ وَقَالَ ارْكَبُوا فِيهَا بِاسْمِ اللّه مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا ﴾، وقال رسول الله ﷺ : "أغلق بابك واذكر اسم الله ، واطفئ مصباحك واذكر اسم الله ، وخمر إناءك واذكر أسم الله وأوك سقاءك واذكر اسم الله " (٥٠) .

ودُكر أن الإمام على بن أبى طالب - رضى الله عنه - نظر الى رجل يكتب " بسم الله الرحمن الرحيم " فقال له : " جوّدها فإن رجلاً جوّدها فغُفر له " (٥٣) .

ومن هذه الأهمية القصوى للبسملة وجدناها نُقشت على المساجد والمدارس والترب وغيرها من العمائر الدينية .

الآيات القرآنية :

وجدت بعض الآيات القرآنية بنصوص الإنشاء مثل الاية "قال الله تعالى: إن الله لا يضيع أجر المحسنين " وردت هذه الآية القرآنية تتقدم نص إنشاء يعلو مدخل مدرسة قرطاى بقونية (129 هـ) فوردت هذه الآية هنا في مدرسة الأمير قرطاى تأكيدًا على أن هذا الأمير كان كثير الخيرات وكثير الإحسان وأعمال البر ومنشآت الخير فلعلها إشارة إليه ويتمنى من الله كما قال في كتابه الحكيم أنه لا يضيع أجر المحسنين . والآية " ١ - وأن المساجد ٢ - لله فلا تدعوا ٣ - مع الله أحدا "، هذه الآية الكريمة وجدت بنص إنشاء تربة الشيخ ألمان وعلى الرغم أنها تربة غلا أنه ذكر بها آية تشير إلى المساجد فربما كان ماحقًا بهذه الآية تدعوا إلى التوحيد فهي تدعو إلى عدم من ناحية ومن ناحية أخرى فإن هذه الآية تدعوا إلى التوحيد فهي تدعو إلى عدم الشرك بالله وعدم اتخاذ ولى أو شريك لله سبحانه وتعالى وهو ما دائمًا تركز عليه الشيات الذيات الذي اختيرت في نقشها على غالبية المنشآت الدينية سواء كانت مساجد أو

 $(^{\circ})$ القرطبي ، المرجع نفسه ، المجلد الأول ، ص $(^{\circ})$

^(°) القرطبي، تفسير القرطبي (الجامع لأحكام القرآن) المجلد الأول، ط٣، دار الغد العربي، القاهرة، ١٩٨٩م، ص١٤٥.

^(*) القرطبي ، تفسير القرطبي ، المجلد الأول ، ص ١٤٤ ، ١٤٥ .

مدارس أو ترب أو أضرحة .

الآية "كل من عليها فان ويبقى وجه ربك تتقدم نص إنشاء تربة الشيخ أسعد بقونية (٦٦٢ هـ) .

ومن العبارات الدينية " والسلام على رسول الله " تتقدمها البسملة غير كاملة كاستفتاحية لنص إنشاء جامع علاء الدين بقونية .

٢ - العبارات الدعائية بنصوص الإنشاء:

أ - العبارات الدعائية الخاصة بالسلاطين :

لقد وردت عبارات وصيغ دعائية خاصة بالسلاطين الذين شيدوا هذه المنشآت أو التي شئيدت في عهدهم هذه المنشآت ، مثل صيغة " أدام الله ظلال جلالها وضاعف اقتدارها " ، في نص إنشاء جامع خونات خاتون بقيصرى (٦٣٥ هـ) ، وهي أدعية خاصة بالسلطانة الملكة " ماهبرى خاتون " التي أمرت بإنشاء هذا الجامع والمجموعة المعمارية بمدينة قيصرى .

وبصيغة الدعاء بتخليد الملك أو السلطان أو بتخليد الدولة السلجوقية والنصر لذلك السلطان الذي شئيدت في عهده المنشأة ، فقد وردت عبارة دعائية خاصة بالسلطان عز الدين كيكاوس الثاني " (٢٤٤ - ٢٥٩ هـ) في نص إنشاء جامع صاحب عطب بقونية (٢٥٦ هـ) بصيغة : " خلّد الله سلطانه " وبمراجعة المصادر التاريخية ومعرفة الأحداث التاريخية في هذا العام وقبله ، فقد وجدنا أنه حدث قبل عام (٢٥٦ هـ) وأثناءه معارك دامية بين الدولة السلجوقية والقوات المغولية ، وخاصة في عام (٢٥٦ هـ) ، فقد جاء القائد المغولي " بايجو " بجيوش جرارة وصلت بلاد الأناضول في آفسراي ، ودمروا المدن والولايات ، وعم الخراب ، وقام السلطان السلجوقي عن الدين كيكاوس الثاني بتجهيز جيش للقتال ، فاشتبك الفريقان عند خان السلطان ، وهُزم الجيش السلجوقي في هذه المعركة وهرب السلطان السلجوقي من أرض المعركة (ثأن)،

أضف إلى ذلك أن فترة حكم هذا السلطان كانت شركة فى الحكم بينه وبين أخويه ركن الدين وعلاء الدين ، وكثيرًا ما كانت تتشب بينهم معارك بسبب الحكم والسلطة (٥٠) ، فهو هنا أحوج لمثل هذا الدعاء ، فنقش على مسجد صاحب عطا بقونية.

كما وردت عبارات دعائية خاصة بالسلطان "غياث الدين كيخسرو بن قلج أرسلان الثالث" (٦٦٣-٦٨١هـ)، وكذلك الدعاء للدولة السلجوقية وبقائها، فقد وردت بالصيغ التالية:

- " خلد الله ملكه " في نص إنشاء المدرسة الصاحبية بقيصرى (٦٦٦ هـ) .

^(*) راجع:الأقسرائي،مسامرة الأخبار ومسايرة الأخيار،ص ١٣٩ ؛ ابن بيبي ، المصدر السابق ، ص ٣٢٤ .

⁽ ٥٠٠)ر اجع: ابن بيبي، المصدر السابق، ص ٣٢٤ - ٣٢٦، ص ٣٣٩؛ الأقسر ائي ، المصدر السابق، ص ١٤٠.

- "خلد الله سلطانه "في نص إنشاء الچشمة الملحقة بواجهة المدرسة الصاحبية بقيصرى (٦٦٦ هـ) .

- " خلَّد الله ملكه " في نص إنشاء دار حفاظ سعد الدين عمر (٦٦٧ هـ) .
- " خلَّد الله ملكه وأبد دولته " في نص إنشاء خانقاه صاحب عُطا بقونية (٦٦٨ هـ).
- " خلد الله ملكه " في نص إنشاء مدرسة المظفر بروجردي بسيواس (٦٧٠ هـ) .
 - " خلد الله دولته " في نص إنشاء مدرسة كوك في سيواس (٦٧٠ هـ) .

- "خلد الله دولته ونصر ألويته " في نص إنشاء مسجد عبد المؤمن بقونية (١٧٤ هـ) وفي ضوء تحليل هذه النصوص الدعائية لهذا السلطان وما ورد من أحداث تاريخية وسياسية خلال فترة حكمه من خلال مراجعة المصادر التاريخية المعاصرة ، اتضح لنا أن فترة حكم هذا السلطان من عام (٦٦٦ هـ) حتى عام (١٧٠هـ) هي فترة أمن وأمان واستقرار ، وأنه طبَّق العدل والإحسان في دولته ، ولذلك وردت النصوص الدعائية على المنشآت التي شيدت في هذه الفترة لتعكس لنا حالة الأمن والاستقرار لحكمه ، فوردت هذه الأدعية لتخليد حكمه وسلطانه الذي ينعم بالأمن والأمان والاستقرار والعدل وكذلك الإحسان ، فوجدت بصيغة : " خلَّد الله ملكه " ، وبصيغة " خلَّد الله سلطانه " .

أما في عام (١٧٠هـ) وما بعدها فقد حدثت فتن واضطرابات عجَّلت بضياع الأمر والاستقرار (٢٠)، ولذلك وردت النصوص الدعائية على المنشآت التي شُيِّدت في هذه الفترة لتعكس لنا أيضًا حالة القلق والثورات وعدم الأمن والاستقرار، فوجدت بصيغة "خلَّد الله دولته ونصر ألويته "،وهي عبارات دعائية تؤكد الدعاء للدولة أكثر منها للسلطان؛ لأن فترة حكمه غير مستقرة، وربما يكون غير قادر على تصريف الأمور.

وهذا إن دل على شيء فإنما يدل على أن هذه العبارات الدعائية تعكس لنا الحالة الأمنية والسياسية للدولة السلجوقية من خلال الدعاء في حالة الأمن والأمان والاستقرار وتطبيق العدل لتخليد ملك السلطان ، أما في حالة عدم الأمن والاستقرار في الحكم فالدعاء بتخليد الدولة هو الأولى من تخليد وبقاء حكم السلطان .

هذا وقد ورد دعاء لأحد السلاطين خاص بالسلطان قلج أرسلان، فقد ورد بصيغة : " أعز الله له " في نص إنشاء تربة هذا السلطان بقونية ، وهي تلك التربة الملحقة بجامع علاء الدين بقونية .

ب - العبارات الدعائية الخاصة بأصحاب ومشيدى ومهندسى المنشآت: وردت في بعض نصوص الإنشاء بعض الأدعية الخاصة لأصحاب هذه المنشآت

عن هذه الاضطرابات راجع: ابن بيبى ، المصدر السابق ، ص $\pi \sim \pi \sim \pi$ ، الآقسرائى ، المصدر السابق ، ص $\pi \sim \pi \sim \pi \sim \pi$

كطلب الرحمة والمغفرة من الله سبحانه وتعالى لصاحب المنشأة ولوالديه، مثل ما ورد في نص إنشاء جامع صاحب عطا بقونية (٢٥٦ هـ) بهذه الصيغة "غفر الله له ولوالديه". وكطلب السعادة وحسن الخاتمة وكالرجاء في عفو الله وإحسانه لأصحاب هذه المنشآت مثل ما ورد في نص إنشاء مسجد عبد المؤمن بقونية (٢٧٤هـ)، والذي ورد بهذه الصيغة "أدام الله سعادته وأحسن خاتمته"، وبصيغة " الراجي عفو الله وإحسانه " . وكالدعاء بالمغفرة لصاحب المنشأة ولوالديه ولكافة المسلمين، مثل ما ورد في نص إنشاء مدرسة بروجردي بسيواس (٢٧٠هـ) بصيغة "غفرالله له ولوالديه ولجميع المسلمين".

وكالدعاء بدوام التوفيق لصاحب هذه المنشأة ، مثل ما ورد بنص إنــشاء مدرســة صرجالى بقونية (٦٤٠ هــ) بصيغة " أدام الله توفيقه " ، وكالدعاء بالمغفرة مــن الله لمن يتولى عمارة وتعمير هذه المنشآت ، مثل ما ورد في نص إنشاء مدرسة قره طاى بقونية (٦٤٩ هــ) بصيغة " غفر الله لمن أعمره " .

وكالدعاء بحسن العاقبة لصاحب المنشأة مثل ما ورد في نص إنشاء المدرسة الصاحبية بقيصرى (777 هـ) بصيغة " أحسن الله عواقبه " ، وبصيغة " أحسن الله عاقبته " في نص إنشاء مدرسة كوك في سيواس (7٧٠ هـ) لنفس صاحب المنشأة السالفة الذكر ، وبصيغة " أحسن الله عواقبه " في نص إنشاء الجشمة الملحقة بواجهة مدرسة كوك في سيواس (7٧٠ هـ) لنفس صاحب المنشأة السالف الذكر .

وكالدعاء بأن يتقبل الله من أصحاب هذه المنشآت هذا العمل الطيب الخير لنيل الأجر والثواب منه، مثل ما ورد في نص إنشاء دار حفاظ سعد الدين عمر (٦٦٧هـ) بصيغة "تقبل الله منه"، ومثل ما ورد في نص إنشاء خانقاه عطا بقونية (٦٦٨هـ) بصيغة "تقبل الله منه".

خامساً: الألقاب:

١ - الألقاب السلطانية :

أما فيما يخص الألقاب والأسماء السلطانية التي وردت في النصوص الإنشائية للمنشآت الدينية السلجوقية في بلاد الأناضول فوردت على حسب أسماء سلاطينها كالتالى:

- * السلطان كيخسرو الأول بن قلج أرسلان (في المرة الثانية) (7.1 7.1 هـ / 17.5 17.5
 - مسجد محمود بقونية (٢٠٤ هـ / ١٢٠٨ م) : ألقاب السلطان : " السلطان المعظم غياث الدنيا والدين ... "
 - مسجد جمال الدين اسحاق (٦٠٧ هـ / ١٢١٠ م): ألقاب السلطان: " ... غياث الدنيا والدين أبو الفتح كيخسرو ... " .
 - * السلطان عز الدين كيكاوس الأول (١٠٠٧ ٦١٦ هـ / ١٢١٠ ١٢١٩ م) :
 - مسجد الحاج فروح بقونية (المسجد الحجرى) (٦١٢ هـ / ١٢١٥ م):

ألقاب السلطان : " ... السلط (ان الغالب عز الد) $^{(\circ\circ)}$ نيا أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو وبرهان أمير المؤمنين ... " .

مسجد بشارة بیه بقونیة (٦١٥ – ٦١٦ هـ / ١٢١٨ – ١٢١٩) :

ألقاب السلطان : " ... السلطان الغالب عز الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو برهان أمير المؤمنين ... " .

- جامع علاء الدين بقونية (٦١٦ هـ / ١٢١٩ م) :

ألقاب السلطان : " ... السلطان الغالب عز الدنيا والدين سلطان البر والبحرين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو وبن قلج أرسلان برهان أمير المؤمنين ... " .

* السلطان علاء الدين كيقباد الأول (٦١٦ - ٦٣٤ هـ / ١٢١٩ - ١٢٣٧):

- جامع علاء الدين كيقباد بقونية (٦١٦ هـ / ١٢١٩ م) $^{(\wedge)}$:

ألقاب السلطان : " ... السلطان المع (ظم) ع (لا) الدنيا والدين أبو الفتح كيف (با) ذبن كيخسرو برهان أمير المؤمنين " .

ألقاب السلطان من نص آخر بنفس الجامع:

" السلطان المعظم علاء الدنيا والدين أبو الفتح كيقباذ ابن السلطان السعيد الشهيد كيخسرو بن قلج أرسلان بن مسعود ناصر أمير المؤمنين ... " .

ألقاب السلطان من نص آخر بنفس الجامع:

"السلطان المعظم علاء الدنيا والدين أبو الفتح كيقباد بن السلطان الشهيد كيخسرو بن قلج ارسلان برهان أمير المؤمنين " .

- مسجد أردمشاه بقونية (٦١٧ هـ / ١٢٢٠ م):

ألقاب السلطان: " ... السلطان المعظم علاء الدنيا والدين أبو الفتح كيقباد بن كيخسرو ناصر أمير المؤمنين ... " .

- مسجّد شكرفروش (٦١٧ هـ / ١٢٢٠ م): ألقاب السلطان: " ... السلطان المعظم كيقباذ بن كيخسرو ... " .
- مسجد السلطان رقلة أو زوله بقونية (١٦١٦ ع٣٦ هـ/١٢١٩ م): ألقاب السلطان : " ... السلطان المعظم علاء الدنيا والدين ... " .
- مسجد الخانوتية بقونية (٢٢٧ هـ / ١٢٣٠ م): ألقاب السلطان : " ... السلطان الأعظم علاء الدنيا والدين أبو الفتح كيقباد بن كيخسرو برهان أمير المؤمنين ... " .

* السلطان غياث الدين كيخسرو الثاني (١٣٤ – ١٤٤ هـ/ ١٢٣٦ – ١٢٤١ م):

هذه العبارة مُحيت من النص ولكن من خلال النص التالى له والخاص بمسجد بشارة بيه بقونية ($^{\circ}$) هذه العبارة مُحيت من الكلمات منه .

 $\binom{^{\circ}}{}$ يوجد بهذا الجامع أكثر من نص إنشاء لهذا السلطان وكان من قبله نص إنشاء بهذا الجامع خاص بالسلطان كيكاوس .

- \ \ \ \ \ -

- جامع خونات خاتون بقيصرى (١٣٥ هـ / ١٢٣٨ م) :
- ألقاب السلطان :"..الأعظم غياث الدنيا والدين أبو الفتح كيخسرو وابن كيقباذ ... " .

ألقاب السلطانة: ". الملكة الكبيرة العالمة الزاهدة صفوة الدنيا والدين فاتحت الخيرات.. ".

خانقاه مسعود بن شرفساه بقونیة (۱۳۴ هـ / ۱۲٤۰ م) :

ألقاب السلطان : " ... السلطان المعظم غياث الدنيا والدين أبو الفتح كيخسرو بن كيقباد قسيم أمير المؤمنين ... " .

مدرسة صرجالی بقونیة (۱۶۰ هـ / ۱۲۴۲ م) :

ألقاب السلطان: " ... السلطان الأعظم ظل الله في العالم غياث الدنيا والدين علاء الإسلام والمسلمين أبي الفتح كيخسرو بن كيقباد قسيم أمير المؤمنين ... " .

- * السلطان عز الدين كيكاوس الثاني (١٤٤ ١٥٩ هـ / ١٢٦٠):
 - جامع الحاج قلج بقيصرى (٦٤٧ هـ / ١٢٤٩ م) :

ألقاب السلطان: "...السلطان المعظم عز الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو...".

- مدرسة الحاج قلج بقيصرى (٦٤٧ هـ / ١٢٤٩ م) :

ألقاب السلطان: "... (الـ) سلطان المعظم عز الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو ... ".

مدرسة قرة طای بقونیة (۹۶۹ هـ / ۱۲۵۱ م) :

ألقاب السلطان: " ... السلطان الأعظم ظل الله في العالم علاء الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو بن كيغباد بن السلطان الشهيد كيخسرو بن قلج أرسلان بن مسعود بن قلج أرسلان ... " .

- مسجد عبد العزيز بقونية (٢٥١ هـ / ١٢٥٣ م) :

ألقاب السلطان:"...السلطان الأ(عظ)م ظُل الله في العالم عز الدنيا (والدين علاء الاسب) لام والمسلمين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو (قسيم أوبر هان أ)مير المؤمنين ...".

- جامع صاحب عطا بقونية (٢٥٦ هـ / ١٢٥٨ م) :

ألقاب السلطان : " ... السلطان المعظم مالك رقاب الأمم سيد سلاطين العرب والعجم عز الدنيا والدين أبو الفتح كيكاوس بن كيخسرو ... " .

- *السلطَّان غِياتُ الدينِ كيخسرو بن قلج أرسلان الثالث(٦٦–٦٨١هــ/١٢٦٤ ١٢٨١ م):
 - المدرسة الصاحبية بقيصرى (٦٦٦ هـ / ١٢٦٧ م) :

ألقاب السلطان : " ... السلطان الأعظم شاهنشاه المعظم غياث الدنيا والدين أبو الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان ... " .

- الْجِشْمَةُ الْمُلْحَقَةُ بُواجُهَةُ الْمُدَرِسَةُ الصاحبيةُ بقيصرى (٦٦٦ هـ / ١٢٦٧ م) : القاب السلطان : " ... السلطان الأعظم غياث (١) لدنيا والدين أبو الفتح كيخسرو ابن قلج أرسلان ... " .
 - دار حفاظ سعد الدين عمر (١٦٦ هـ / ١٢٦٨ م):

ألقاب السلطان :"...السلطان الأعظم غياث الدنيا والدين أبى الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان..." .

- خانقاة صاحب عطا بقونية (٦٦٨ هـ / ١٢٦٩ م) :

ألقاب صاحب السلطان : " ... السلطان المعظم ظل الله في العالم غياث الدنيا والدين أبي الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان برهان أمير المؤمنين ... " .

مدرسة كوك في سيواس (٦٧٠ هـ / ١٢٧١ م) :

ألقاب السلطان : " ... السلطان الأعظم شاهنشاه المعظم غياث الدنيا والدين كيخسرو بن قلج أرسلان ... " .

- الچشمة الملحقة بواجهة مدرسة كوك في سيواس (٦٧٠ هـ / ١٧٧١م): ألقاب السلطان : " ... السلطان الأعظم شاهنشاه المعظم غياث الدنيا والدين أبي الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان ... " .

- المدرسة المظفرية بروجيردى بسيواس (٦٧٠ هـ / ١٢٧١ م): ألقاب السلطان: " ... السلطان الأعظم غياث الدنيا والدين أبو الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان ... " .

- مسجد عبد المؤمن بقونية (٦٧٤ هـ / ١٢٧٦ م) :

ألقاب السلطان: " ... السلطان الأعظم ظل الله في العالم غياث الدنيا والدين سلطان الإسلام والمسلمين أبي الفتح كيخسرو بن قلج أرسلان ... ".

- لقب " السلطان " :

نلاحظ مما سبق أن لقب السلطان ورد في جميع نصوص الإنشاء التي يرد بها أسماء وألقاب السلاطين ، وجميع هذه النصوص يتبع كلمة السلطان فيها " الأعظم " أو " المعظم " ؛ باستثناء ألقاب السلطان عز الدين كيكاوس الأول فحل محلها لقب " الغالب " وذلك في مسجد بشاره بيه في قونية (0.17 هـ 0.17 م) وفي جامع علاء الدين بقونية (0.17 هـ 0.17 هـ 0.17 م) وفي خاضها بقونية (0.17 هذا السلطان وانتصاره على أعدائه ، وفتحه لعديد من المدن مثل مدينة أنكورية ومدينة أنطالية ومدينة سينوب ، بعد خوضه لعدة حروب ، وانتصاره على أعدائه .

ولقب " السلطان " هو من الألقاب الفخرية ، وكان أول استخدام له على عهد الخليفة هارون الرشيد ؛ حين نعت به خالد بن برمك ، ولم يستخدم بعد ذلك حتى مطلع القرن الرابع الهجرى ، وبعد ذلك صار لقبًا عامًا ، بعد أن تلقب به ملوك الشرق مثل البويهيين والغزنويين ، بعد أن استأثروا بالسلطة دون الخلفاء العباسيين . وكان

(۱٬۲) القلقشندى (الشيخ أبي العباس أحمد) ،صبح الأعشى ،الذخائر (١٣٤) ، الهيئة العامة لقصور الثقافة ، الجزء الخامس ، قدم له أ . د / فوزى محمد أمين ، ٢٠٠٥ م ، ص ٤٤٧ ، إبراهيم (فهيم فتحي) ، خانات

- 1587 -

[،] $(^{\circ})$ راجع ، ابن بییبی ، المصدر السابق ، ص $^{\circ}$ – $^{\circ}$ ؛ الأفسرائی ، المصدر السابق ، ص $^{\circ}$.

أول سلطان تلقب به هو طغرل بك السلجوقى وذلك فى عام (٤٤٧ هـ/٥٥٠ م) (١٠٥٠ م ثم انتشر هذا اللقب خلال العصر السلجوقى وخاصة فى فترة حكم سلاجقة الأناضول، ثم تأثر بذلك سلاطين مصر، فكان أول سلطان تلقب به هو السلطان صلاح الدين الأيوبى، وهو أول من أدخل نظام حكم السلاطين فى مصر.

ومما يذكر أن لقب السلطان كان يطلق على من يمتلك عدة بلاد ، ويكون في ولايته عدة ملوك ، ويكون جنوده عشرة آلاف أو نحو ذلك ، ويخطب باسمه في عدة أماكن شتى وتضرب السكة باسمه ، وحينما تتوافر هذه الشروط مجتمعة يطلق عليه لقب " السلطان الأعظم " أو " السلطان المعظم " وكان يطلق على السلطان ألب أرسلان السلجوقي لقب " السلطان المعظم " في عام (77) هـ $^{(77)}$ على صينية من الفضة من إيران ($^{(77)}$) . وبالنسبة للقب المعظم فهو من ألقاب الملوك والسلاطين وأول من أطلق عليه هذا اللقب هو السلطان ألب أرسلان السلجوقي السابق الذكر ، ثم أطلق على السلطان طغتكين في نص تعميره لجامع الجند باليمن ($^{(77)}$) هـ) وكان المسلمان في مر اسلتهم إلى الملوك غير المسلمين ($^{(77)}$)

ويتبين لنا أن السلطان إذا خطب له في مثل مصر والشام والجزيرة ومثل خراسان والعراق وفارس ومثل إفريقية والمغرب الأوسط والأندلس ، كان صفته سلطان السلاطين ((()) ولذلك فقد تلقب كثير من السلاطين السلاجقة بمثل هذه الألقاب كلقب " سلطان السلاطين " و " السلطان الأعظم " و " السلطان المعظم " ومثل لقب " سلطان أرض الله " الذي أطلق على ملكشاه ((()) و " سلطان الإسلام والمسلمين " ، وتوحى هذه الألقاب السالفة الذكر ببسط السلاطين السلاجقة أيديهم على بلاد ودول كثيرة.

أما فيما يخص لقب"السلطان الأعظم"(١٧) فقد عرف خلال العصر الغزنوى، فأطلق على السلطان محمود الغزنوى في نص إنشائي من عام(٢١هـ)على برج محمود في

الطرق في عهد سلاجقة الأناضول (٤٧٠ - ٢٠٨ هـ / ١٠٧٧ - ١٣٠٨ م) ، دراسة معمارية أثرية ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، جامعة سوهاج ، كلية الأداب ، قسم الأثار الإسلامية ، ٢٠٠٧ ، ص ٦٥٣ .

في العصرين الأيوبي والمملوكي في مصر ، ج ١ ، ص ٨٠ . (١٣) الباشا (حسن) ، الألقاب ، ص ٣٣٠ ، ٣٣١ ، ص ٤٧٧ .

⁽ الباشا (حسن) ، المرجع نفسه ، ص 77 الباشا (حسن) ، المرجع نفسه ، ص

^(ُ ``) بدر (مُنى محمد) ، أَثْرَ الفن السلجوقي على الحضارة والفن في العصرين الأيوبي والمملوكي في مصر ، رسالة دكتوراه منشورة ، كلية الآثار ، جامعة القاهرة ، ١٩٩١ م ، ص ٣٢١

⁽٢٦) الباشا (حسن) ، الألقاب ، ص ٣٣١ .

وقد عرف هذا اللقب " السلطان الأعظم " ؛ حيث أطلق على السلطان قلاوون في نص إنشاء بتاريخ $^{(1)}$ وقد عرف هذا اللقب " السلطان الأعظم " ؛ حيث أطلق على السلطان قلاوون في نص إنشاء بتاريخ ($^{(1)}$

غزنه، ثم عرف خلال العهد السلجوقي في إيران فاتخذه السلطان سنجر؛ حيث وجد على قطعة من النقود ثم عرفه سلاطين سلاجقة الأناضول فلقب به السلطان علاء الدين كيقباد في نص إنشاء بتاريخ (٦٣١هـ) في ضريح أبي القاسم علاء الطوسي في توقات. ولقب " السلطان المعظم " (١٦٨ أطلق على ألب أرسلان على صينية من فضة من إيران عليها تاريخ (٤٥٩ هـ) ، كما أطلق على ملكشاه في نص إنشاء بالمسجد الجامع في آني ، ثم عرفه سلاجقة الأناضول ، فأطلق على السلطان كيقباد كيخسرو على سكة بتاريخ (٦٣٠ هـ) من ضرب سيواس .

كما ثبت تميز كل سلطان ببعض الألقاب الخاصة به دون غيره ، فمثلا نجد أن السلطان كيخسرو الأول بن قلج أرسلان (1.7 - 1.7.6) هـ (1.7.6) التخذ له لقب "غياث الدنيا والدين " وكان قاصرًا عليه وعلى أى سلطان من بنى سلجوق يحمل نفس الاسم ، فمثلا وجد نفس اللقب "غياث الدنيا والدين " على المنشآت التي شيدت في عهد السلطان كيخسرو الثاني بن كيقباد ، ونفس الألقاب بالنسبة للسلطان كيخسرو الثالث بن قلج أرسلان (1.77 - 1.0) هـ (1.77 - 1.0) بالنسبة لسلطان كيخسرو الثالث بن قلج أرسلان (1.00 - 1.0) هـ (1.00 - 1.0) والفعل استغاث وأغاث ، ولفظ "غياث " كان يستخدم مضافًا إلى كلمة أو كلمات أخرى مكونًا بذلك ألقابًا مركبة مثل "غياث الدنيا والدين " . ولقب " غياث الدين " أطلق على بهاء الدولة ابى نصر من بني بويه على نقوده ((1.00 - 1.0))

أما بالنسبة للسلطان كيكاوس الأول (7.7-7.7-1.7-1.7-1.7م)، اتخذ له لقب عز الدنيا والدين "، وقد وجد على المنشآت التى شيدت فى عهده وتحمل اسمه، وكان قاصرًا عليه وعلى أى سلطان من بنى سلجوق قد يحمل نفس الاسم، فمثلاً وجد نفس اللقب " عز الدنيا والدين " على المنشآت التى شيدت فى عهد السلطان كيكاوس الثانى بن كيخسرو (7.5.7-7.7.7 هـ 7.7.7-7.7 م) وتحمل اسمه أما بالنسبة للسلطان كيقباد الأول (7.7-7.7.7 هـ 7.7.7-7.7 م) اتخذ له لقب علاء الدنيا

^(^^) وقد عرف هذا اللقب" السلطان المعظم " في مصر حيث وجد في نقش خاص بالسلطان المؤيد شيخ ، ومن المؤكد أنه من التأثيرات السلجوقية التي وقعت على العمارة المملوكية في مصر ، كما عرفه ملوك المغرب . راجع الباشا (حسن) ، الألقاب ، ١٩٧٨ ، ص ٣٣٠ - ٣٣١ ، ص ٤٧٧ .

⁽١٩) كما وجد هذا اللقب أيضًا على جميع الخانات التي شيدت في عهد هؤلاء السلاطين.

⁽ راجع ، إبراهيم (فهيم فتحي) ، خانات الطرق ، ص ٦٥٤) .

^{(&}lt;sup>٧٠</sup>) صَديق (محمد يوسف) ، النقوش العربية ، ص ٨٠ .

⁽٧١) الباشا (حسن) ، الألقاب ، ١٩٧٨ ، ص ٤١٤ .

 $[\]binom{\gamma\gamma}{i}$ وجد هذا اللقب أيضًا على جميع الخانات التي شيدت في عهد هذين السلطانين (راجع ، ابراهيم (فهيم فتحي) ، خانات الطرق ، ص ٢٥٤) .

والدين وكان قاصرًا عليه وعلى أي سلطان من بني سلجوق يحمل نفس الاسم (٧٣). وقد وجدت بعض الألقاب التي تفرد بها سلطان عن آخر، وذلك من خلال ورودها على المنشآت التي ورد بها ذكر ألقابهم وأسمائهم والتي شيدت في عهدهم مثل " الغالب " ذلك اللقب الذى تفرد به السلطان كيكاوس الأول(٢٠٠٦-١٦٦هـ/١٢١٠-١٢١٩م)، وكلقب السلطان البر والبحرين الذي تلقب به ايضًا نفس السلطان السابق، وكان أول ظهور لهذا اللقب لهذا السلطان كان في نص إنشاء بتاريخ(٢١٢هـ)(١٤)في قلعة أنطالية ، ثم تكرر نفس اللقب في نص إنشائي بقلعة سينوب في نفس العام (٦١٢ هـ) ، كما أطلق على السلطان كيقباد الأول في نص إنشاء بقلعة أنطالية عام (٦٢٢ هـ) . ولقب "سلطان البر والبحرين المقصود "بسلطان البر "أي سلطان أو ملك آسيا، والمقصود" بالبحرين "هنا هما البحر الأسود والبحر الأبيض المتوسط (بحر الروم). وقد تتوعت صيغ هذا اللقب خلال العصر السلجوقي،فوردت له صيغ متنوعة على آثار سلجوقية متنوعة فمثلاً وجدت صيغة اسلطان البر والبحر "و الملك البر والبحر "و اسلطان البر والبحرين "و "سلطان البرين والبحرين"(٥٠٠) ،وقد ورد اللقب الأخير "سلطان البرين والبحرين على السلطان علاء الدين كيقباد الأول في نص إنشاء سنة (٦٣٤ هـ) في قلعة العلايا (٢٦). نستنتج مما سبق أن السلاجقة منذ أن تولى السلطان كيكاوس بن كيخسرو الأول حكم البلاد ، وكانت سيادتهم على بلاد الروم وما يليها شرقًا كبلاد الشام والأرمن وديار بكر وأراضي الصليبيين في الشام ، ولكن منذ عام (٦١٢ هـ) بدأ اهتمامهم بالبحر إلى جانب البر ، وظهر صداه في ألقابهم ، إذا لقب السلطان بـ " سلطان البرين والبحرين " في عام (٦٢٢ هـ) ، ثم زاد اهتمامهم بالبحر فلقب السلطان كيقباذ بن كيخسرو بـ " سلطان البر والبحرين " في عام (٦٢٢ هـ) ، وحينما انتقل نفوذهم إلى أوروبا نفسها لقب السلطان كيقباد نفسه بـ " سلطان البرين والبحرين " في عام (٦٣٤ هـ) ، ومن هنا يظهر أن توجههم صار نحو الغرب بعد أن كان نحو الشرق ولقد ساعدهم على ذلك ضعف الدول الأوروبية المجاورة لهم ، واتساع نفوذ الأيوبيين والخلفاء في الشرق من ناحية أخرى

كما أطلق لقب " ظل الله في العالم " على السلطان غياث الدين كيخسرو الثاني

 $[\]binom{77}{}$ كما وجد هذا اللقب على جميع الخانات التى شيدت فى عهد هؤلاء السلاطين (انظر ، إبراهيم (فهيم فتحى) ، خانات الطرق ، ص 705) . باستثناء السلطان كيكاوس الثانى (755 – 707 هـ / 1771 م) فقد استخدم هذا اللقب فى نص إنشاء مدرسة قره طاى بقونية (750 هـ / 1701 م) ولم يكرر هذا اللقب مرة أخرى .

 $[\]binom{v_i}{v_i}$ راجع ، الباشا (حسن) ، الألقاب ، ص r_i .

⁽٧٠) المقصود بالبرين بر أسيا وأوروبا ، والبحرين ، بحر الروم والبحر الأسود .

راجع ، الباشا (حسن) ، الألقاب ، ص $^{\gamma\gamma}$.

 $^{(^{}vv})$ راجع ، الباشا (حسن) ، الألقاب ، ص $(^{vv})$

(375 – 325 هـ / 1777 – 1751 م) وعلى السلطان كيكاوس الثانى (355 – 176 هـ / 1751 – 1770 م) وعلى السلطان غياث الدين كيخسرو بن قلج أرسلان الثالث (377 – 171 هـ / 377 – 377 م) .

وهذا اللقب " ظل الله في العالم "الذي لقب به السلاطين السلاجقة السالفين الذكر ، هي تخدم نظام الحكم السلجوقي الذي يعتمد على نظرية " الحق الملكي المقدس "(٢٨)، والتي يعبر عنها "بالحق الإلهي " وهو أن الله اختار السلطان وميزه على عباده وجعلهم جميعًا خاضعين له.و هذا يعنى أن أي شخص لا ينتسب إلى البيت المالك (الحاكم)ويتولي الملك (الحكم)، يعتبر مغتصبًا لحق غيره ، فالخليفة نائب عن الرسول في حكم المسلمين ،وصاحب الحق الشرعي في ذلك ، بمعنى أن السيادة في حكم السلاجقة يمنحها الله لهم ويصادق عليها الخليفة كسلطة دينية ،وكما لا يوجد إلا خليفة واحد كرئيس ديني للمسلمين، كذلك الأمر لا يمكن أن يكون أيضًا إلا سلطان واحد مسئول عن النظام والحكم ،فالخليفة يمثل في الحكم السلجوقي السلطة الدينية،ومنه يأخذ السلاطين التفويض الشرعى في الحكم ،فالمسلمون لا يعترفون بالسلطان الذي لا يحظى بموافقة ورضي الخليفة العباسي ، فالخليفة يمثل السلطة ومانح السلطة وهو يملك و لا يحكم ، أما السلطان فيمثل القوة ويملك ويحكم ويمثل الجانب الفعال في الحكومة في الحكم والتدبير ،ولذلك وجدنا السلاجقة كانوا حريصين على حماية الخلافة العباسية بكل الطرق، لأن الخليفة بالنسبة لهم هو مصدر السلطة ولا بد منه لصلاح العالم . والذي يؤكد ذلك بعض الألقاب التي لقب بها الخلفاء العباسيين مثل لقب "خليفة الله في الأرض وكذلك الألِقاب التي اتخذها السلاطين السلاجقة أيضًا مثل " ظل الله في العالم" (٢٩٠).

كما أطلق لقب " علاء الاسلام والمسلمين " على السلطان غيات الدين كيخسرو الثانى (785-9.5)، وعلى السلطان عز الدين كيكاوس الثانى (785-9.5). كما وجدت بعض الألقاب الفخرية الخاصة ببعض السلاطين على بعض المنشآت الدينية في بلاد الأناضول كلقب " سلطان الاسلام والمسلمين " الخاص بالسلطان غيات الدين كيخسرو الثالث (735-710) هـ)، وكلقب " مالك رقاب الأمم سيد سلاطين العرب والعجم " الخاصة بالسلطان عز الدين كيكاوس الثانى (785-910) هـ)، ولقب مالك رقاب الأمم هو لقب فخرى مركب ، وأول ما أطلق ، أطلق على أبي

(۲۱) بدر (منى محمد) أثر الحضارة السلجوقية ، الجزء الأول ، الحضارة ، ص ۸۲ .

 $[\]binom{\wedge^{\circ}}{}$ هذه النظرية التى قام على أساسها الحكم الساسانى منذ عهد أردشير الأول (Υ Υ Υ Υ) حتى نهاية حكم يزدجر الثالث وهو حكم استبدادى فردى يقوم على الاعتقاد بنظرية الحق الإلهى المقدس للملوك . وهو ذلك الحق الذى أتاح لأردشير أن يلقب نفسه بلقب " شاهنشاه " أى " ملك الملوك " ، لأن حكم الفرس لا يتولاه إلا كائن إلهى يحاط بمظاهر التقديس و الاجلال . (راجع ، الصالح (صبحى) ، النظم الإسلامية و تطورها ، دار العلم للملايين ، بيروت ، الطبعة الخامسة ، ١٩٨٠ م ، ص Υ ؛ بدر (منى محمد) ، أثر الحضارة السلاميقية ، الجزء الأول ، الحضارة ، ص Υ Υ – حاشية Υ Υ) .

المظفر إبراهيم بن مسعود في نص إنشائي من غزنة عام (٤٩٢ هـ)(٨٠)، وهو يدل على اتساع حكم الدولة السلجوقية خلال فترة حكم هذا السلطان ،ويؤكد ذلك أيضًا الألقاب التالية لذلك وهي " سيد سلاطين العرب والعجم" وهي جميعها ألقاب تدل على اتساع حكم الدولة السلجوقية خلال فترة حكم هذا السلطان ، أو لإدعاء السيطرة العالمية .

ولقب " سيد سلاطين العرب والعجم " ، العجم في اللغة ضد العرب ، وكان لقب العجم يطلق على الفرس والروم وهم سكان اسيا الصىغرى والبيزنطيون وهي من ألقاب السيادة على سلاطين العرب والفرس والروم ، وبعد ذلك غرم بهذه الألقاب سلاطين المماليك في مصر (١١)

كما أطلق لقب "سلطان بلاد الروم والأرمن والشام وديار بكر والإفرنج "على الــسلطان كيخسرو بن كيقباد في نص إنشاء بتاريخ(٥٦٣هــ)في مدرسة تاش في أغريــدير(٢٠٠، وكلقب "شاهنشاه المعظم"الخاص بالسلطان غياث الدين كيخسرو الثالث(٦٦٣–٦٨١هـ).

ولقب " شاه " هو لقب فارسى الأصل يعنى الملك أو السيد ، وقد شاع استخدامه في إيران ثم انتشر استعماله في العديد من المدن الإسلامية ، ثم استخدم كلقب مركب مثل "شاهنشاه " ؟ حيث استخدمه السلاطين المغول و هو يعنى " ملك الملوك " (٨٣) . وقد ورد في نصوص إنشاء المنشآت الدينية السالفة الذكر ، أن كثيرًا من سلاطين السلاجقة كانوا ينقشون قبل اسمهم لقب " أبو الفتح " (١٤٠) و هو الذي أطلق على السلطان"كيخسرو الأول بن قلج أرسلان " والسلطان " كيكاوس الأول " والسلطان " كيقباد الأول " والسلطان كيخسرو الثاني بن كيقباد " والسلطان " كيكاوس الثاني بن كيخسرو " والسلطان " كيخسرو الثالث بن قلج أرسلان " .

ولعل وجود لقب " الفتح " هنا لهؤلاء السلاطين السلاجقة لأن السلاجقة هم فاتحوا

(^^) الباشا (حسن) ، الألقاب ، ص ٤٤٤ ، بركات (مصطفى) ، الألقاب والوظائف العثمانية ، ص ٥٤ .

^(^^) فقد أطلق لقب " سلطان العرب والعجم والترك "على الظاهر بيبرس في نص إنشاء بتاريخ (٦٤٤ هــ)في المسجد في كارا،وكذلك ورد هذا اللقب أيضًا في نص تعمير بتاريخ(٦٧٣ هـ)في قلعة دمشق خاص بالسلطان بيبرس أيضنًا ولكن بصيغة " سلطان العرب والعجم والروم " .(الباشا (حسن)،الألقاب، ١٩٧٨ ، ص ٣٣٧) .= =ومن الملاحظ أن لقب " سلطان الروم او النرك " هو مقصود به الدولة السلجوقية في الأناضول والتي أخضعها السلطان بيبرس للسيادة المصرية أنذاك . (راجع ، الباشا (حسن) ، الألقاب ، (١٩٧٨) ، ص ٣٣٨) . كما اتخذ أيضًا لقب " سلطان العرب والعجم والترك " السلطان قلاوون ، وهو ما يدل على كثرة البلاد التي حكمها هذا السلطان ، وذلك ورد في نص وثيقة وقف السلطان قلاوون المؤرخة سنة (٦٨٥ هـ) ١٠١٠ أوقاف . (راجع ، بدر (مني محمد) ، أثر الفن السلجوقي ، رسالة دكتوراه، ص ٣٢٢ .

 $^{^{(^{\}Lambda})}$ حسن الباشا ، المرجع السابق ، ص ٤٤٤ ، ٤٤٥ .

^{(^}٢) قد يستخدم هذا اللقب أحيانًا كاسم عائلي وأحيانًا كلقب صوفي في بعض المناطق الهندية . (راجع ، صديق (محمد يوسف) ، النقوش العربية ، ص ٧٤) .

⁽٢٠)وقد ورد لقب"أبو الفتح"في كثير من المنشآت غير الدينية الأخرى فمثلاً وجدت على غالبية نصوص الإنشاء الخاصة بالخانات السلجوقية في بلادالأناضول.(راجع،(إبراهيم(فهيم فتحي)،خانات الطرق،ص ٦٥٧).

البلاد غير الإسلامية ، ومن ثم استحقوا أن يلقبوا بلقب " أبو الفتح " وبالفعل فقد قاموا هؤلاء السلاطين بفتح العديد من هذه البلاد غير الإسلامية ونشر الإسلام بها .

كما وجدت بعض الألقاب الخاصة ببعض سلاطين السلاجقة ؟ حيث وجدت منقوشة على منشأتهم الدينية كألقاب " برهان أمير المؤمنين – ناصر أمير المؤمنين – قسيم أمير المؤمنين". وكان كل لقب من هذه الألقاب يرد على منشأة دينية واحدة ، أحيانًا ما كان يتخذ السلطان له لقبين من الألقاب الثلاثة السابقة $\binom{(0,0)}{1}$ ، وكان ينقش كل لقب لوحده على منشأة دينية واحدة من منشأته ، وكان يرد هذا اللقب بعد ذكر اسم السلطان مباشرة ، فقد استخدم لقب " برهان أمير المؤمنين " $\binom{(7,0)}{1}$ على المنشأت الدينية التى شيدت في عهد السلطان كيكاوس الأول ($\binom{(7,0)}{1}$ – $\binom{(7,0)}{1}$.

وقد استخدم لقب " برهان أمير المؤمنين " (١٠٠) على بعض المنشآت الدينية في عهد السلطان كيقباد الأول (٦١٦ – ٦٣٤ هـ) ، كما اتخذ هذا السلطان أيضًا لقب " ناصر أمير المؤمنين " (١٠٠) على بعض المنشآت الدينية التي شيدت في عهده ، ويعتبر هذا السلطان هو السلطان الوحيد من بين سلاطين سلاجقة الأناضول الذي اتخذ له الألقاب الثلاثة السابقة دون غيره من سلاطين السلاجقة سواء كان ذلك على المنشآت الدينية أو على الخانات التي شيدت في عهده ، وهذا إن دل على شيء فإنما يدل على قوة وهيمنة وأحقية وشرعية هذا السلطان في الحكم .

وقد استخدم لقب " برهان أمير المؤمنين " على بعض المنشآت الدينية التى شيدت فى عهد السلطان كيخسرو الثالث بن قلج أرسلان (٦٦٣ – ٦٨١ هـ) ، وقد استخدم لقب " قسيم أمير المؤمنين " على بعض المنشآت الدينية التى شيدت فى عهد السلطان كيخسرو الثاثى بن كيقباد (٦٣٤ – ٦٤٤ هـ) بعد ذكر اسم السلطان .

هذا وقد وجدت منشأة دينية واحدة ورد بنص إنشائها ألقاب غير واضحة من كتابته المطموسة إلا أنه قُرئ منها"...أبو الفتح كيكاوس بن كيخــــ(...)مير المؤمنين... "،ولذلك لم نستطع أن نتأكد من هذا اللقب هل هو "قسيم أمير المؤمنين" أم " برهان أمير المؤمنين " أم " ناصر أمير المؤمنين "،ولكن من خلال معرفة اسم السلطان الذي شيد

- ١٤٨٨ -

 $[\]binom{\circ^{\wedge}}{1}$ اتخذ السلطان علاء الدين كيقباد الأول هذه الألقاب الثلاثة السالفة الذكر لشخصه ، وكان غالبًا ما يرد كل لقب على خان واحد من الخانات التى شيدت فى عهده ، كما انه كان فى بعض الحالات ما يجمع بين لقبين منهم على خان واحد . (راجع ، إبراهيم (فهيم فتحى) ، خانات الطرق ، ص 70٤) .

^{(^}٦) وقد استخدم أيضًا هٰذا اللقب على الخانات التي شيدت في عهد هذا السلطان أيضًا . (راجع: فهيم فتحي) ، خانات الطرق ، ص ٦٥٤) .

وقد استخدم أيضًا هذا اللقب على الخانات التي شيدت في عهد هذا السلطان أيضًا. (راجع: فهيم فتحى) ، خانات الطرق ، ص 70٤).

^(^^) وقد استخدم أيضًا هذا اللُّقب على بعض الخانات التي شيدت في عهد هذا السلطان أيضًا . (راجع : فهيم فتحي) ، خانات الطرق ، ص ٢٥٤) .

في عهده هذه المنشأة (١٩٩)، وهو السلطان "كيكاوس الثاني" (٤٤ ٦ – ١٥٩هـ)، وبمقارنة اسم هذا السلطان وبقية نصوص الإنشاء الخاصة به والتي نقشت على بعض الخانات السلجوقية في تلك الفترة ، فقد اتضح لنا أن هذا السلطان قد تلقب بلقبين فقط من الألقاب الثلاثة السالفة الذكر وهما "برهان أمير المؤمنين "و "قسيم أمير المؤمنين "أو " قسيم أمير المؤمنين". ثم فإننا نرجح ان هذا اللقب إمايكون "برهان أمير المؤمنين "أو " قسيم أمير المؤمنين "وعن لقب " قسيم أمير المؤمنين " فيعد هذا اللقب من الألقاب الرفيعة المضافة إلى "أمير المؤمنين " ومعناه مقاسم لسلطان أمير المؤمنين ، وأطلق هذا اللقب على أبي نصر الملك الرحيم آخر ملوك بني بويه في فارس والعراق (٢٤٠ – ٢٤٧ هـ) ، إذ ورد ضمن ألقابه على قطعة من النسيج من إيران ، ويُعد ذلك صدى لما وصلت إليه سلطة الخليفة من اضمحلال في عصر بني بويه .

وتبين أن السلاجقة لم يتخذوا في بداية حكمهم هذا اللقب على اعتبارهم جنودًا للخلافة العباسية ، جاءوا ليردوا لها هيبتها ، ومن ثم اتخذوا ألقابًا أخرى ترمز إلى ذلك ، فلقب ألب أرسلان بـ "ناصر أمير المؤمنين " وقد أطلق هذا اللقب على السلاطين السلاجقة تعبيرًا عما أظهره السلاجقة من همية في نصرة الخلافة العباسية وحماية المذهب السني،فورث سلاجقة الأناضول عن أجدادهم هذا اللقب ، فأطلق على السلطان كيقباد الأول في نص إنشاء بتاريخ (٦٢٧ هـ / ١٢٣٠ م) في مدينة لاذق (٩٢)

وقد أطلق هذا اللقب أول مرة على " على عبد الرحمن بن الأشعث في العصر الأموى ، ثم استمر استخدامه خلال العصر العباسي والفاطمي والأيوبي والمملوكي (٩٣) كما تلقب ملكشاه بـ " يمين أمير المؤمنين " ، وقد أطلق هذا اللقب على السلطان كيفباد بن كيخسرو في نص إنشائي عام (٦٢٦ هـ) بخان السلطان ثم اطلق على

⁽ $^{\wedge 4}$) هذه المنشأة هي " مسجد عبد العزيز بقونية " ($^{\circ 1}$ هـ $^{\circ}$ $^{\circ 1}$ م $^{\circ 1}$

^{(&}lt;sup>1</sup>) هذان اللقبان وردا بخان واحد وهو خان إسحاقلى الذى شيد فى عهد السلطان كيكاوس الثاني بن كخيسرو ، كما وجد لقب " قسيم أمير المؤمنين " على بعض الخانات التى شيدت فى عهد هذا السلطان أيضًا ، ولذلك من المرجح أن يكون هذا اللقب الغير واضح والذى ورد على مسجد عبد العزيز بقونية (٢٥١ هـ) ربما يكون هو " قسيم أمير المؤمنين " مثلما ورد منفردًا على بعض الخانات التى شيدت فى عهد هذا السلطان . (راجع ، إبراهيم (فهيم فتحى) ، خانات الطرق ، ص ٢٥٤ .

^{(&#}x27;`) الحداد (عبد الله عبد السلام) ، النصوص التأسيسية لجامع معاذ بن جبل بمدينة الجند بتعز ، مضمونها ودلالتها التاريخية والإنشائية ، العدد الأول من أبجديات ، ٢٠٠٦ م ، ص ١١٧ .

⁽۱۲) الوسيمي (محمد نجيب زكي محمد) ، سلطنة سلاجقة الروم (٥٨١ – ٦٤١ هـــ / ١١٨٥ – ١٢٤٣ م) ، رِسالة الدكتوراه ، غير منشورة ، قسم التاريخ ، كلية الأداب ، جامعة القاهرة ، ١٩٩٤ م ، ص ١٠٣ .

المؤمنين " لم يلقب به سلاطين المماليك إلا بعد إحيائهم الخلافة العباسية فى القاهرة ، فجاء على النقوش النقوش المأمنين " لم يلقب به سلاطين المماليك إلا بعد إحيائهم الخلافة العباسية فى القاهرة ، فجاء على النقوش التأسيسية على مدرسة الظاهر بيبرس بالقاهرة (٦٦٠ هـ / ١٢٦٠ م) ، وصار هذا اللقب من بعده من الألقاب العامة لدى سلاطين المماليك فى مصر . (انظر الباشا ، ص ٢٠٤ – ٢٠٠ .

السلطان كيكاوس بن كيخسرو على سكة بتاريخ (١٤٤ هـ) من قونية وفي نص إنشائي بتاريخ (١٤٩ هـ) بقلعة أنقرة ، وظل هذا اللقب مستخدمًا لكبار سلاطين السلاجقة ، حتى قضى على الخلافة العباسية في بغداد . وبالفعل انتهى هذا اللقب كغيره من الألقاب المركبة على أمير المؤمنين ، بمجرد القضاء على الخلافة العباسية في بغداد ، ولكن في عام (١٥٩ هـ) قام السلطان الظاهر بيبرس المملوكي بإحياء الخلافة العباسية في مصر ، ومن ثم قام الخليفة العباسي بأن لقبه بلقب " قسيم أمير المؤمنين " ، فورد ي نص تعمير بتاريخ (١٥ هـ) في قلعة دمشق ، وفي نص إنشاء بتاريخ (١٦٠ هـ) في مدرسة السلطان الظاهر بيبرس بالقاهرة ، وفي سكة من مدينة الإسكندرية في عام (١٦٠ هـ) .

أما عن لقب " برهان أمير المؤمنين " ، فبرهان الحجة ، وكان يُطلق على السلاجقة وانتشر بين سلاجقة الأناضول ، فأول من أطلق عليه هو السلطان كيكاوس بن كيخسرو في نص إنشائي بتاريخ (٦١٢ هـ) في قلعة سينوب ، ثم لقب به السلطان علاء الدين كيقياد في نص إنشائي بتاريخ (١٣١ هـ) في ضريح الملك الغازي في نيكسار ، وأطلق على قلج أرسلان الرابع بن كيخسرو الثاني في سكة بتاريخ (٢٥٩ هـ) من ساردس ، وأطلق على السلطان كيخسرو بن قلج أرسلان في نصريح النشائي بتاريخ (٢٥٩ هـ) في ضريح صاحب عطا بقونية .

كما أطلق لقب " براهين أمير المؤمنين " على السلاطين كيكاوس وقلج أرسلان وكيقباد بن كيخسرو في سكة بتاريخ سنة (٢٤٧ هـ) (٩٦) ومن ثم اتضح لنا مدى مشاركة السلاطين السلاجقة في تدعيم نفوذ الخلفاء العباسين من خلال الألقاب التي منحت لهم ، فتلقبوا بها ، لتوضيح مدى قوة سلطانهم أمام الخليفة العباسي (٩٧) هذا من ناحية ومن ناحية أخرى كان السلاجقة يخافون من العنصر العربي لاعتقادهم أنهم أصحاب الحق في الحكم ، لذلك أبعدوهم عن المناصب الهامة ، وعن الجيش ، وفي الوقت نفسه سعوا إلى مصاهرة الخلفاء العباسيين على اعتبار أن المصاهرة تمكنهم من أخذ الخلافة في أو لادهم الذين يتصلون بالقرابة إلى الخلفاء ؛ مما يكسب الشرعية لحكمهم ، ولذلك تسموا بأسماء عربية إلى جانب أسمائهم التركية والفارسية ، وجاءت معظم كتاباتهم الإنشائية على عمائرهم ونقودهم وأغلب مصنوعاتهم مدونة باللغة العربية ، وعملوا على حماية الخلافة العباسية رغم ضعفها وقدرتهم على إسقاطها (٩٨).

^{(10} الباشا ، المرجع السابق ، ص ٢٠٤ – ٢٠٥ .

⁽ و الجع ، إبراهيم (فهيم فنحى) ، خانات الطرق ، ص ٦٥٥ – ٦٥٦ .

⁽٩٦) الباشا (حسن) الالقاب، ص ١٩٨.

⁽ $^{(4)}$) بدر (منی) ، أثر الفن السلجوقی ، ص $^{(4)}$ بدر (منی)

^(^^^) الوزنه (يحيى بن حمزة) ، مدينة مرو والسلاجقة ، ص ١٦٤ .

فمسالة اعتراف وتبعية سلاطين السلاجقة الأناضول للخلافة العباسية مسألة مؤكدة تاريخيًا وأثريًا ، ويدل على ذلك ضرب الدنانير والدراهم السلجوقية التي تحمل أسماء السلاطين السلاجقة مع أسماء الخلفاء العباسيين في حاضرة الخلافة العباسية بغداد ، ولم يخل أي نقد من نقود سلاجقة الأناضول من ذكر اسم الخليفة العباسي عليه مهما كان علاقته مع السلطان من حيث القوة أو الضعف ، وهو دليل واضح لكسب شرعية (٩٩) . فالخليفة في نظرهم هو مصدر السلطات ، والخلافة نظام لابد منه لصلاح العالم ، واستقامة أموره ، والذي يؤكد هذه الرؤية بعض الألقاب التي اتخذها الخلفاء العباسيون مثل لقب "خليفة الله في الأرض"،ولذلك عمل طغرليك منذ أول عهده بالسلطنة على حماية الخلفاء العباسيين وإعادة هيبتها في الحكم (١٠٠)، فالخليفة يمثل في، رأيهم رمز السلطة الدينية، وهي من أشرف المهمات ويشكل حماية لحكم العالم ، ومنه يأخذ السلاطين التفويض الشرعي بالحكم، فالمسلمون لا يعترفون بالحاكم الذي لا يخطئ بموافقة الخليفة العباسي ، فالخليفة يمثل السلطة ومانح السلطة، وهو يملك و لا يحكم، أما السلطان فيمثل القوة،ويملك ويحكم ويمثل الجانب الفعال في الحكم والتدبير هذا وقد وجد في نصوص المنشآت الدينية السلجوقية في الأناضول،أنه غالبًا ما يذكر اسم السلطان الذي شيد في عهده هذه المنشأة؛حيث كان يذكر اسم السلطان ونسبه من جهة والده؛مع ذكر بعض الصفات لآباء السلاطين كالشهيد أو العالم أوالعادل أو غيره. فمثلاً يُذكر في نسب السلطان عز الدين كيكاوس الأول(٦٠٧ –٦١٦ هــ)في بعض المنشأت الدينية اسم السلطان هكذا " كيكاوس بن كيخسرو "و هذا ما يتطابق مع المصادر التاريخية المعاصرة بأن والد السلطان كيكاوس الأول هو " كيخسرو " وفي بعض المنشأت الدينية الأخرى كان يذكر في نسب هذا السلطان هكذا " كيكاوس بن كيخسرو بن قلج أرسلان " وهو أيضًا ما يتطابق مع المصادر التاريخية المعاصرة والواقع التاريخي ، فوالد السلطان كيكاوس هو "كيخسرو " ووالد الأخير هو " قلج أرسلان " . وعن نسب السلطان علاء الدين كيقباد الأول (٦١٦ - ٦٣٤ هـ) ، فقد ذُكر في بعض نصوص الإنشاء الخاصة به هكذا "كيقباد بن كيخسرو " و "كيقباد بن كيخسرو بن قلج أرسلان " و " كيقباد بن السلطان الشهيد كيخسرو بن قلج أرسلان بن مسعود " وجميع هذه النصوص السابقة متفقة مع بعضها بعضا ومع المصادر التاريخية المعاصرة فنسبه كالتالى " السلطان كيقباد بن السلطان كيخسرو بن قلج أرسلان بن مسعود " وعن لقب " الشهيد " الخاص بالسلطان كيخسرو بن قلج أرسلان والد السلطان كيقباد ، فقد اتضح من خلال اطلاعنا على المصادر التاريخية المعاصرة أنه ورد بها

[.] ۱۰۳ فرمحمد نجيب زكى محمد) ، سلطنة سلاجقة الروم ، ص $^{\rm 99}$.

^(ُ ``) بدر (منى) ، أثر الحضارة السلجوقية ، ج ١ ، ص ٨٣ – ٨٤ .

⁽۱۰۰) بدر (منی) ، المرجع نفسه ، ج ۱ ، ص ۸۳ .

أن السلطان كيخسرو بن قلج أرسلان قتل أثناء إحدى معاركه وهو يجاهد في سبيل الله ضد الروم ، وبذلك نال درجة الشهادة في سبيل الله $^{(1.7)}$ وهذا يدل على اتفاق النقوش الكتابية الموجودة على الأثار مع ما ذكر في المصادر المعاصرة .

وعن لقب " السعيد " الذي لقب به هذا السلطان "كيخسرو بن قلج أرسلان "،فلوحظ أنه لم يتلقب بهذا اللقب في أيام حياته ، ولكن هذا اللقب نقش بعد استشهاده في إحدى معاركه مع الروم في عهد ابنه السلطان كيقباد الأول ، ومن ثم فقد عرف عنه أنه شهيد ،ومعروف أن الشهداء احياء عند ربهم يرزقون،ومن ثم فليس من الغريب إدًا أن يلقبوه بلقب السعادة التي نالها في الأخرة ، ومن ثم فهو في سبيل الله "فهو سعيد "في الأخرة . وعن نسب السلطان كيخسرو الثاني (١٣٤ - ١٤٤ هـ) ، فقد دُكر في بعض نصوص الإنشاء الخاصة به هكذا: "كيخسرو بن كيقباد " وهو ما يتفق بأن السلطان كيخسرو هو ابن السلطان كيقباد كما ذكر بالمصادر التاريخية المعاصرة.

وعن نسب السلطان عز الدين كيكاوس الثاني(٦٤٤-٢٥٩ هـ)،فقد ذكر في بعض نصوص الإنشاء الخاصة به هكذا "كيكاوس بن كيخسرو "و "كيكاوس بن كيخسرو بن كيقباد بن السلطان الشهيد كيخسرو بن قلج أرسلان بن مسعود بن قلج أرسلان " .

ونلاحظ أن هذا النقش يذكر نسب هذا السلطان إلى درجة الاسم السادس له ، حتى ينتهي نسبه إلى السلطان قلج أرسلان " الجد الرابع له " ، وهذا النقش أيضًا يؤكد شهادة السلطان كيخسرو بن قلج أرسلان ، مما لا يدع مجالاً للشك في ذلك .

وعن نسب السلطان "كيخسرو بن قلج أرسلان الثالث " (٦٦٣ – ٨٦١ هــ) ، فقد ذكر في نصوص الإنشاء الخاصة به هكذا "كيخسرو بن قلج أرسلان "وهو ما يتفق أيضًا مع ما ورد ذكره في المصادر التاريخية المعاصرة.

وهكذا ثبت لنا من خلال هذه النصوص ذكر أسماء السلاطين وآبائهم وذرياتهم وهو ما تؤكده المصادر التاريخية المعاصرة،وكذلك صحة واتفاق التواريخ الهجرية المذكورة بغالبية هذه النصوص الإنشائية وتبين مطابقتها مع ما ورد منها بالمصادر التاريخية المعاصرة.

كما أن هناك لقب " ابن الخيرات والحسنات " ورد ذكره بنص إنشاء مدرسة كوك في سيواس (٦٧٠ هـ) وهي ألقاب خاصة بمنشئ المدرسة وهو الوزير صاحب عطا فخر الدين على ، وهذه المدرسة هي إحدى منشأته الخيرية ن وقد ذكرت المصادر المعاصرة أن صاحب عطا لقب بـ " أبو الخيرات " لكثرة أعماله المعمارية في قونية والتي تشتمل على جامع ومدرسة وخانقاة وسبيلين.

غالبًا ما تؤكد نصوص الإنشاء أسماء السلاطين وآبائهم وزيارتهم مع ما تذكره المصادر التاريخية المعاصرة،وكذلك صحة واتفاق التواريخ الهجرية المذكورة بغالبية

⁽۱۰۲) انظر ، ابن بیبی ، مختصرة سلجوقنامه ، ص ٤٦ – ٤٧ .

هذه النصوص الإنشائية وتبين مطابقتها مع ماورد منها بالمصادر التاريخية المعاصرة. ٢ - الألقاب الخاصة بأصحاب أو مشيدى هذه المنشآت أو من شُيدت لهم هذه المنشآت :

وردت بعض الألقاب الخاصة بأصحاب مشيدى هذه المنشآت ، وهى ألقاب غالبًا ما كانت ألقاب عبودية تضرعًا لله تعالى وتقربًا لله عسى أن يتقبل الله منهم هذه المنشآت ، ولذلك وجدنا أن غالبيتها كانت تشتمل على ألقاب بصيغة : " العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله تعالى " تتقدم اسم صاحب أو مشيد هذه المنشآت ، وفى بعض النصوص بصيغة " العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله " وفى البعض الآخر بصيغة " العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة ربه الغور " ، وفى البعض الآخر بصيغة " العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة ربه الغور " ، وفى البعض الآخر بصيغة " العبد الضعيف الراجى رحمة ربه اللطيف " ، وبصيغة " العبد الراجى المحتاج إلى رحمة الله تعالى " وبصيغة " العبد الراجى ومصيغة " العبد الراجى وبصيغة " العبد الضعيف " وبصيغة " الفقير إلى رحمة ربه " .

كل هذه الألقاب السالفة الذكر هي ألقاب عبودية وتذلل لله تعالى ، وكأن مشيد هذه المنشآت يتذلل ويتضرع إلى الله تعالى لكى يتقبل منه عمله هذا ، تقربًا لجناب الله تعالى وطلبًا لمغفرته ورحمته ورضوانه في الدنيا والآخرة .

وأول من تلقب بهذه الألقاب هو السلطان نور الدين زنكى فى نص إنشاء الجامع النورى وحماة (٥٩هـ)؛ حيث ورد بصيغة " العبد الفقير إلى رحمة الله " ثم صار لقبًا عامًا بعد ذلك أطلق على الحرفيين (١٠٣).

لقد ورد ببعض النصوص الإنشائية لمن أنشئت لهم هذه المنشأة من العلماء والفقهاء والمشايخ ،وما يتعلق بها من وحدات نفعية وخدمية موقوفة على أشخاص معينين سواء كانوا علماء أو متصوفين أو فقهاء وكأنها وقفية نقشت على الحجر، مثل ما ورد في نص إنشاء جامع صدر الدين كوناتي بقونية (٣٧٣ هـ) بصيغة " أنشئ هذه العمارة المباركة مع التربة التي فيها للشيخ الإمام المحقق العالم الرباني صدر الدين محمد بن إسحق بن محمد رضي الله عنه ودار الكتب التي فيها له أيضاً مع كتبه الموقوفة عليها كما ذكر ذلك وشرط وبين في الوقفية إبرسم الفقرا الصالحين من أصحابه المتوجهين بقلوبهم وقالبهم إلى الله تعالى في شهور سنة ثلث وسبعين وستماية " ويفهم من النص الإنشائي السابق ، أن هذا الجامع أو هذه المنشأة والتربة أنشئتا من أجل الشيخ الإمام المحقق العالم الرباني صدر الدين محمد بن إسحق بن محمد من أجل الشيخ الإمام المحقق العالم ورود ألقاب هذا العالم الجليل بلقب " الشيخ " هو لقب معروف في العالم الإسلامي وكان يُطلق على ذوى المكانة والمنزلة الرفيعة في معروف في العالم الإسلامي وكان يُطلق على ذوى المكانة والمنزلة الرفيعة في

- 1298 -

⁽١٠٠) الحداد (عبد الله عبد السلام) ، النصوص التأسيسية بجامع معاذ بن جبل ، ص ١١٨ .

المجتمع الإسلامي تكريمًا لهم ، أو ربما يُطلق عرفًا على كبار السن والعلماء أما لقب الإمام فهو لقب فخرى ووظيفي ، والإمام ما ائتم به من رئيس أو غيره وإمام كل شيء قيّمه ، مثل القرآن إمام المسلمين ، والخليفة إمام الجند وقائدهم ، والإمام بمعنى القدوة ويُقال " أم القوم في الصلاة فهو إمام "(١٠٠)ودُكر في القرآن الكريم

﴿ وَإِذْ ابْتَلَى إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَاماً ﴾ وقوله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبُ لَنَا مِنْ أَزْوَاحِنَا وَدُرِّيَّاتِنَا وَاجْعَلْنَا لِلْمُثَّقِينَ آمِاماً ﴾ " (١٠٧).

وكان يطلق لقب " الإمام " أيضًا على ولى الأمر أي الحاكم أو الوالي ، وكان يُطلق على رسول الله على أطلق على الخلفاء . ثم أطلق على كل من يحكم المسلمين سواء في الأمور الدينية أو الدنيوية ، وأن يتوفر فيه العدالة والكفاية وسلامة الحواس والأعضاء . وهذا اللقب اطلق على " على بن أبي طالب "، وأطلق كنعت شخص على " إبراهيم بن محمد بن العباس أول من بويع بالخلافة من بني العباس ؛ ومنذ أن تلقب المهدى العباسي بالإمام تبعه في ذلك الخلفاء العباسيون ، وأصبح هذا اللقب يطلق على كل من تولى الخلافة ، وقد ركز عليه الخلفاء الفاطميون فاستخدموه لقبًا لهم ، ولكن بمفهوم آخر لدى الشيعة ، فالإمامة لدى الشيعة هو ركن الدين وقاعدة الإسلام

أما لقب " المحقق " فيعنى كثرة شغله بالتحقيق في الكتب والمراجع الدينية ، أما لقب " العالِم " هو من ألقاب العلماء ، ومصدره العلم ، إلا أنه كان من الألقاب المشتركة في الاصطلاح بين رجال الحرب والإدارة ، وقد تلقب به الملوك على سبيل الاعتزاز به ، وكان في هذه الحالة يرد مرادقًا للباذل والعادل (١٠٩) ، لكن في هذا النص هنا يقصد به العالِم الكثير العلم ، أما لقب " الرباني " فلعله لقب يتصل بنظافة وطهارة وشفافية القلب المتصل دائمًا بالله.

ومن ثم نفهم من هذه الألقاب السالفة الذكر أنها توضح لنا مكانة هذا الرجل من أنه موسوعة في العلم وفي النفقة وحماية الدين (الاسلام) لدرجة أنه اصبح بمثابة إمام للمسلمين أي مرجع وحجة لهم ، وأنه أصبح له منزلة ومكانة مرموقة ومحترمة لدى الناس ، ومن ثم أنشئت من أجله هذه المنشأة والتربة لينشر به علمه وفقهه بين الناس وليكون لهم إمامًا ومرجعًا ليزدادوا منه وقت ما يشاءون.

كما يستدل من النص في ذكره عبارة " ودار الكتب التي فيها له أيضًا مع كتبه

^{(&#}x27;`') صديق (محمد يوسف) ، النقوش العربية ، ص ٧٦ .

^{ً)} فرج (فرج حسين) ، النقوش الكتابية ، ص ٤٧١ .

⁾ قر أن كريم ، سورة البقرة ، أية رقم (١٢٤) .

⁾ قرآن كريم ، سورة الفرقان ، أية (٧٤) .

⁾ فرج (فرج حسين) ، النقوش الكتابية ، ص ٤٧٢ . (١٠٠١) صديق (محمد يوسف) ، النقوش العربية ، ص ٧٨ .

الموقوفة عليها "أى أنه خُصص له بهذه المنشاة مكتبة أطلق عليها بـ "دار الكتب "وهو مصطلح وجد مايشبهه في مصر خلال العصر المملوكي البحرى والشركسي في نصوص الوقف وهو "خزانة الكتب"، مما يدل على أن هذه المنشأة إما أنها أنشئت لتؤدى غرض التدريس بها ، وبالتالي فربما تكون هذه المنشأة "مدرسة "وخاصة بأنه لم يحدد مسمى هذه المنشأة ، فقد ورد بنصها بصيغة "أنشئ هذه العمارة المباركة مع التربة "أو ربما تكون هذه المنشأة جامع ، كما أطلق عليها علماء الآثار الأتراك ، وكانت بالفعل جامع وذلك من خلال تخطيطها في الصحن المكشوف والأروقة إلا أنه لا يمنع من تأديتها وظيفة المدرسة ، كما كان يحدث لدينا في مصر خلال العصر المملوكي كما يفهم من النص السابق أيضاً أن هذا العالم الجليل حبًا في مزيد من نيل الثواب والآجر أوقف مكتبته الخاصة به لهذه المنشأة .

ونستفيد من نص الإنشاء السالف الذكر أن هذه المنشأة كان لها وقفية ذكر فيها ذلك وذكر فيها شروط الواقف .

كما يستفاد من نص الإنشاء السابق أن هذه المنشأة أوقفت على هذا الشيخ العالم وأصحابه من الفقراء الصالحين الصادقين بقلوبهم لله تعالى،وربما كانت هذه المنشأة تؤدى وظيفة أخرى غير وظيفتى الجامع والمدرسة ، وهى وظيفة الخانقاه أى التصوف ، ولعل ورود لقب فقير هنا على جماعة من الصالحين المتوجهين بقلوبهم إلى الله تعالى ، تعنى هنا " جماعة المتصوفة " ، لأن لقب " فقير " هو لقب كان يتخذه عادة رجال الصوفية على سبيل التواضع (١٠٠٠) . ولذلك ربما كانت هذه المنشأة تؤدى بها الصلوات الخمس وصلاة الجماعة ، وكذلك يؤدى بها التدريس والتصوف بمعنى أنها ربما كانت تؤدى وظائف المسجد الجامع والمدرسة والخانقاه ، ومن ثم تكون هذه المنشأة هى البداية لظاهرة " تداخل الوظائف " فى منشأة واحدة وهى منشأة " جامع صدر الدين كوناڤى " بقونية (٦٧٣ هـ / ١٢٧٥ م) ، قبل ظهورها وانتشارها فى العمائر الدينية المملوكية فى مصر (١٢٠٠)

هذا وقد وجد بنص إنشاء مدرسة صرجالي (١١٢) (بدر الدين مصلح) بقونية (على عبارة " ووقفها على الفقهاء والمنفقين من أصحاب أبي حنيفة - رضى الله عنه - ، فهذه العبارة في غاية الأهمية فهي تخص إنشاء هذه المدرسة لأصحاب المذهب الحنفي أي تدريس المذهب الحنفي ، ذلك المذهب الرسمي للدولة السلجوقية ،

⁽۱۱۰) صديق (محمد يوسف) ، النقوش العربية ، ص ٧٩ .

⁽۱۱۱) فإن أقدم منشأة دينية تؤدى وظيفة "المدرسة والخانقاة "هي منشأة أحمد المهمندار (۷۲٥ هـ/ ۱۳۲۰ م) من العصر المملوكي البحرى في مصر . راجع ، عثمان (محمد عبد الستار) ، نظرية الوظيفية بالعمائر الدينية المملوكية الباقية بمدينة القاهرة ، رسالة دكتوراه ، كلية الآداب ، جامعة أسيوط ، ۱۹۷۹ م ، ص ۱۳۶ .

⁽١١٢) سميت بهذا الاسم نسبة إلى مادة التزجيج باللون الزجاجي " صرجالي " وتعنى المادة الزجاجية ، ولكن الأصح أن يطلق عليها باسم مشيدها وهو " مدرسة بدر الدين مصلح " .

فهو إعلان عن تحديد وظيفة هذه المدرسة بنص الإنشاء الذي يعلو مدخلها ، كأنه إعلان لعامة المسلمين على حد سواء بأنها خاصة بتدريس هذا المذهب . وبالفعل فقد قامت مدرسة صرجالي بهذه المهمة وتعلمت بها أجيال دافعت عن المذهب الحنفي السني ضد المذهب الشيعي في بلاد الأناضول ، ولذلك نجد أن الآيات القرآنية التي نقشت بهذه المدرسة من الداخل مرتبطة بمعنى الجهاد ونشر كلمة الله (١١٣).

وقد وردت عبارة مهمة جدًا بنص إنشاء الچشمة الملحقة بواجهة المدرسة الصاحبية بقيصرى (٦٦٦ هـ) وهى عبارة " جعلها لله " وهى إعلان من صاحب هذه الچشمة بأن هذه الچشمة جعلها لله تعالى لنيل الثواب والأجروخاصة وأن وظيفتها تسبيل الماء للمارة فى شوارع مدينة قيصرى وهى وظيفة من أنبل الوظائف ، وكأنه يؤكد على أنها أصبحت وققًا لله سبحانه تعالى ، وليعلن الناس كافة بذلك من خلال نقش هذه العبارة بنص إنشائها .

كما ورد بنص إنشاء دار حفاظ سعد الدين عمر (٦٦٧ هـ) عبارة " وجعلها مسكنًا للحفاظ تقبل الله منه " ، فهذا النص في غاية الأهمية لأنه يحدد لنا وظيفة هذه المنشأة وهي أنها " سكنًا لحقاظ كتاب الله تعالى " ، وكلمة " حفاظ " هي جمع لكلمة " حافظ " ، وهذا يعني أنها سكنًا لمجموعة من حفاظ كتاب الله ، الذين يقومون بتحفيظ القرآن للطلبة ولغيرهم ممن يريد حفظ كتاب الله تعالى ، أو ربما يكون المقصود منها هي سكنًا للذين يتعلمون حفظ القرآن الكريم سواء كان من الطلبة أو من عامة الناس، وأى كان الحال فقد خصصها صاحبها لكل من يحفظ أو يريد حفظ القرآن الكريم ، ومن ثم فهي يُطلق عليها بـ " دار الحُقّاظ " ، ولفظ " مسكنًا " معروف لدينا أنها تعني الإقامة والمبيت وهذا يستدعى أن تكون هذه الدار تشتمل على كل متطلبات السكني والإقامة كأماكن للمبيت والإقامة وأماكن لطهي وإعداد الطعام وأماكن للطهارة والاغتسال كالميضأة ودورات المياه ، وأماكن لتوفير المياه وأماكن للصلاة وأماكن لحفظ ودراسة آيات القرآن الكريم والتفسير وغيره من العلوم الشرعية والدنيوية . والجدير بالذكر أن نص إنشاء هذه المنشأة قد ورد به ذكر آية كريمة لعلها تعني أيضًا وظيفة هذه المنشأة وهي ﴿ فِي بُيُوتٍ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ وَيُدْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ لهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالأَصَالِ ، رِجَالٌ لا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةٌ وَلا بَيْعٌ ﴾،ولكن ورود لفظ ابيوت افي هذه الآية فهي تعني "مسكنًا"الذي ورد لفظه في نهاية نص الإنشاء هذا ، وكذلك ورود عبارة ﴿ وَيُدْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ﴾فلعلها إشارة إلى ذكر أسماء الله الحسنى الواردة في القرآن الكريم، وكلمة ايسبح الترمز إلى تلاوة القرآن الكريم، الذي يتم

Özőnder (Hasan) , konya'da selçuklu devri Abidelerinde GőÜlen Epigrafik őzellikler , (۱۱۳) , konya , Ankara , 1984 , p . 15 – 22 ، الأثار والفنون الإسلامية ، القاهرة ، دم ، ١٤٢ . ٠ ، ١٤٢ .

تناوله بهذه المنشأة وعبارة "بالغدو والأصال "فهى تعنى فى الصباح والمساء ،إشارة على استمرارية قراءة القرآن وحفظه آناء الليل والنهار بهذه المنشأة ، وعبارة " رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع "فهى تعنى انقطاع هؤلاء الرجال (الحفاظ)عن متاع الدنيا وانشغالهم بحفظ القرآن الكريم وهو أفضل متاع وأفضل تجارة فى الدنيا والآخرة .

ومن ثم يتضح اتفاق هذه الآية الكريمة الواردة في أول النص مع ذكر وظيفة أو مسمى هذه المنشأة في عبارة وجعلها مسكنًا للحفاظ في أخر نص الإنشاء لهذه المنشأة. وهناك نص إنشاء مهم جدًا ورد بأعلى مدخل خانقاة صاحب عطا بقونية (٦٦٨هـ) ورد به العبارة التالية "بني وأنشأ هذه الخانقاة المباركة منز لا لعباد الله الصالحين ومسكنًا لأصحاب الصفة المتقين"، فنلاحظ أن هذه المنشأة أطلق عليها باسم مسمى"الخانقاة " فهذا المسمى خاص بإقامة وسكنى المتصوفة، إلا أنه حدد لهذه المنشأة في بقية نص الإنشاء بها وظيفتين، حددهما بالعبارة التالية" منزلاً لعباد الله الصالحين ومسكنًا لأصحاب الصفة المتقين"، فمنزلاً تعنى أنه مكان للنزول دون الإقامة والسكن،وهي خاصة بنزول عباد الله الصالحين أو لعلها إشارة للمشايخ والفقهاء الصوفية الذين يتولون عملية تدريس التصوف بهذه المنشأة، فهم ينزلون بها فقط لتأدية درس التصوف دون إقامتهم أو سكنهم بالمنشأة ، أما لفظ " مسكنًا " فهي تعنى أنها مسكنًا لإقامة ومبيت أصحاب الصفة المتقين أى المتصوفين من الطلبة ليتفرغوا تمامًا بإقامتهم ومبيتهم داخل هذه المنشأة وتوفير كل سبل الراحة لهم لتحصيل العلوم الصوفية بيسر وسهولة دون مشقة وعناء لهم ، لو أنهم لم يقيموا بهذه المنشأة ، ومن ثم يكون للخانقاة وظيفتين ، الأولى هو نزول واستضافة الشيوخ والفقهاء المتصوفة للقيام بعملية درس التصوف بهذه المنشأة ، والثانية كمسكن يتوفر به كل احتياجات السكن والإقامة ، لإقامة وسُكني الطلبة المتصوفين بها ، وهاتان الوظيفتان لهذه المنشاة يتفق تمامًا مع ذكر ماهية المنشأة أو مسمى المنشأة في بداية نص إنشائها وهو مسمى " الخانقاه " .

كما وجد نص إنشائى آخر فى غاية الأهمية أيضًا ، خاص بزاوية الشيخ آلمان (٦٨٧ هـ) ورد به عبارة " برسم قدوة المشايخ قطب العالم سيد أحمد وملك المشايخ فقيه أحمد وسيد إبراهيم عرب فهذه الألقاب وهى " قدوة المشايخ قطب العالم " و " ملك المشايخ فقيه " هى ألقاب تطلق على أصحاب منشآت دينية تعرف " بالزوايا " ، ومن ثم فإن ذكر هذه الألقاب يؤكد على أن هذه المنشأة أنشئت زاوية لمجموعة من المشايخ والأقطاب والفقهاء ، كما ذكر أسمائهم بهذه المنشأة .

سادساً: أسماء مشيدى هذه المنشآت ومهندسيها وأسماء السلاطين الذين شيدت في عهدهم هذه المنشآت من واقع نصوص الإنشاء:

لقد وجدت أسماء أصحاب أو مشيدى هذه المنشآت فى غالبية نصوص الإنشاء فكان يُذكر اسم صاحب المنشأة الذى أمر بتشييدها ، وكثيرًا ما كان يتقدم اسم مشيدها ، القاب فخرية خاصة به وأيضًا بعد ذكر اسمه كذلك ، وغالبًا ما كان يتقدم اسم صاحب

المنشأة عبارة " بنى هذا (هذه) " أو " أمر بهذا (هذه) " أو " عمر هذا (هذه) " أو " أمر ببناء هذا (هذه) " أو " أمر بتجديد هذا " أو " عمر وجدد ووسع " أو " أمر بتمام هذا " أو " بنى وأنشأ هذه " أو " رسم بعمارة " أو " أمر بهذه العمارة .

وهذه العبارات السالفة الذكر كانت إما تتقدم اسم صاحب المنشأة مباشرة أو تتقدم ألقاب واسم السلطان ثم اسم صاحب المنشأة وألقابه .

كما اتضح لنا أن أسماء مهندسي المنشأة كان يتقدمه إما كلمة: "عمل.. "أو كلمة "بتولي.. " أو عبارة " عمل الأستاذ ... " أو كلمة " المتولى .. " أو عبارة " عمل الأستاذ ... " ... "

ونعرض الآن لأسماء مشيدى المنشآت الدينية ووظائفهم والمهندس المعمارى الذى قام بعملية الإنشاء وتاريخ الإنشاء والسلطان الذى شيد فى عهده هذه المنشآت خلال العصر السلجوقى فى الأناضول من خلال نصوص الإنشاء فى جدول يوضع ذلك كالتالي :

ملاحظات	مكان نص الإنشاء	السلطان الذى شيد في عهده	تاريخ الأثر	مهندس الأثر	وظيفة مشيد الأثر	مشيد الأثر	اسم الأثر
	أعلى باب المنبر	الأثر مسعود بن قلج أرسىلان	/aoo.) (1100		سنطان	مسعود بن قلج أرسلان	جامع علاء الدين بقونية
	المعبر بأعلى إطراف باب	ارسىدل قلج ارسىلان بن مسعود بن قلج	(__\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\		سلطان	سے ارسادن قلج ارسالان بن مسعود بن	الدين بعولية جامع علاء الدين بقونية
	بر، بب المنبر أعلى مدخل	مصود بن سے أرسىلان ركن الدين	(۹۹۹هـــ/		أمير حاج	بل مصور بل قلج أرسىلان شمس الدين	ماين بوت جامع أبلكجي
	الجامع	سليمان الثانى	(17.4		الحرمين	آلتون آبا بن الحاج حسين بن شيخون	بقونية
	أعلى مدخل المدرسة	كيخسرو بن قلج أرسلان الأول للمرة الثانية	(۲۰ <i>۲هـ</i> /۱۲۰۵)		ابنة السلطان قلج أرسىلان	بى سىرون كوهر نسيبة	المدرسة الشفائية (مدرسة كوهر نسيبة) بقيصرى
	بالواجهة الغربية للمسجد	كيخسرو بن قلج أرسلان الأول للمرة الثانية	(من القصر السلطاني	محمود بن يوسف	بيسرى المهمندار بقونية
	بمتحف الآثار الحجرية والخشبية	كيخسرو بن قلج ارسلان الأول للمرة الثانية	(۲۰۲هــ/ (۲۲۱م)		أمير الصيد emir-i şikâr	جمال الدين إسحاق بن الأمير على	جامع جمال الدين إسحاق (مسجد أق انجي) بقونية

Duru kan (Aynur) , Anadolu seçuklu

Dőneminde bani – sanatçi iliskileri , profd . Dr . Zafer Bayburtoğlu Armagani ,Sanat Yazilar, Editorler , Mustafa , Denktaş ,YIldIray Őzbek , kayseri , 2001 , p 247-278 .

⁽۱۱۰) للاستزادة عن ذلك انظر ،

بقونية برقم						
(٩٠٤)						
	كيخسرو بن قلج ارسىلان الأول للمرة الثانية	(۲۰ <i>۲هــ/</i> ۱۲۱م)	على			الجامع العمرى بغازى انتب بأنقرة
بالواجهة الشمالية أعلى مدخل المسجد	كيكاوس بن كيخسرو الاول	/		أمير الإسطبل السلطاني (آخر بيك)	زین الدین بشاره بیه	مسجد بشاره بیه بقونیة
بالواجهة الشرقية أعلى عقد طاقية المدخل	كيكاوس بن كيخسرو الأول	(115 <u>6</u> —\ 01716)	رمضان بن کنیك	حارس الخازندار أو وزير	الحاج فروح (فرح)	مسجد الحاج فروح او المسجد الحجرى بقونية
أعلى فتحة الجشمة	كيكاوس بن كيخسرو الأول	(۱۳۶ <u>هـ</u> / ۲۱۲۱م)			مسعود القونيوى	مسجد قابتركابقونية
بأعلى	كيكاوس بن	(۲۱٤هــُـ/		سلطان	كيكاوس بن	مدرسة عز
و اجهة المدرسنة	كيخسرو الأول	۱۲۱۷م)			كيخسرو الأول	الدين كيكاوس (المدرسة الشفائية) بسيواس
بالواجهة	كيكاوس بن	(۲۱۲هـ/	آياز	سلطان	کیکاوس بن	جامع علاء
الشمالية للجامع الكتابة رقم (٣) من الشرق إلى الغرب	كيخسرو الأول	۱۲۱۹م)	الاتابكى		كيخسرو الاول	الدین کیقباد بقونیة
بالواجهة الشمالية للجامع الكتابة رقم (۱) من الشرق إلى الغرب	كيقباد بن كيخسرو الأول	بدون ذكر التاريخ		سنطان	كيقباد بن كيخسرو الاول	جامع علاء الدين كيقباد بقونية
بالو اجهة الشمالية الكتابة رقم (٤)من الشرق إلى الغرب	كيقباد بن كيخسرو الاول	(۱۲ <i>۲هـ</i> / ۲۲۲م)	کریم الدین اردشاه و آیاز متولی الاتابکی	سلطان	كيقباد بن كيخسرو الأول	جامع علاء الدين كيقباد بقونية
بالواجهة الشمالية الكتابة رقم (٧) من الشرق إلى	كيقباد بن كيخسرو الأول	بدون ذكر التاريخ	محمد بن خولان الدمشقى والمتولي آياز	سلطان	كيقباد بن كيخسرو الأول	جامع علاء الدين كيقباد بقونية

الغرب فى الشمال من الواجهة الغربية	كيقباد بن كيخسرو الأول	بدون ذكر التاريخ	الآتابكى 	سلطان	كيقباد بن كيخسرو الأول	جامع علاء الدين كيقباد بقونية
إلى الجنوب من الواجهة الغربية	كيقباد بن كيخسرو الأول	بدون ذكر التاريخ		سلطان	كيقباد بن كيخسرو الأول	جامع علاء الدين كيقباد بقونية
بمتحف الأثار الحجرية والخشبية بقونية برقم (٩٠٣)	كيقباد بن كيخسرو الأول	(تاجر حلویات (شکر فروش)	حسین بن شعبان ام حسن	مسجد شكر فروش بقونية
بُالو اجهَّة الشمالية أعلى مدخل المسجد	كيقباد بن كيخسرو الاول	/ <u>_</u> &\\\) (\\\\		معلم أو مربى الأمراء السلاجقة (آتابيه)	شمس الدين اردمشاه بن الحاج إسماعيل	مسجد اردمشاه او مسجد قلعة جروب بقونية
بأعلى مدخل المسجد	كيقباد بن كيخسرو الأول	/ ***********************************	الريس (الأستاذ) صدق بن محمود وأخيه غازى	أمير" الإسطيل	زین الدین بشاره بیه	مسجد زین الدین بشاره بیه بنکده (مسجد علاء الدین بنکده)
أعلى مدخل المسجد	كيقباد بن كيخسرو الأول	(17 <i>76</i> — /37714)	يعقوب بن أبى بكر الملطى	سلطان	كيقباد بن كيخسرو الأول	المسجد الكبير بملطية
بمنارة المسجد	كيقباد بن كيخسرو الأول	(۲۲ <i>۲هـ</i> /۲۳۰/م		من حاشية القصر	بدر الدین بروانه (برمونی) بن الحاج محمود	مسجد الخاتونية بقونية
	كيخسرو الثانى	(377- 337 <u>4</u> —)		وزیر – خازندار	فروح (فروخ)واخیه یوسف الخازندار	مسجد المئذنة الملوية أو الحلزونية بآماسيا
بأعلى مدخل الجامع الشرقى والشمالي	كيخسرو الثانى	(۲۳۱م) (۲۳۸م		أم السلطان كيخسرو الثانى وزوجة السلطان علاء الدين كيقباد الأول	ماه بر <i>ی</i> خاتون	جامع خونات خاتون بقیصری
فى واجهة	كيخسرو بن	(۳۲هــ		اخي من	مسعود بن	خاتقاة مسعود

مسجد الخوجه على	كيقباد الثانى	او ۹ ۳ ۶ هـــ/ ۲ ۶ ۲ ۱ او ۲ ۶ ۲ ۱م)	-	جماعة الفتوة آخى	شرافسا	بن شرافسا بقونية
طعى مدخل المسجد	كيقباد الأول	۱۰۰۱م) (دون ذکر للتاریخ)		سلطان	السلطان المعظم علاء الدنيا و الدين (علاء الدين كيقباد الاول)	مسجد السلطان زفله بقونية
فى الواجهة الشرقية بأعلى عقد طاقية المدخل أوفى باطن عقد إيوان المدرسة فى المدرسة فى المدرسية على المدرسية فى المدرسية ا	كيخسرو بن كيقباد الثانى	/ <u>-</u> \$7&-\ -17£7 73714)	مهندسه او بناءه بن محمود بن (محمد) عثمان البنا الطوسی	مربی(لالا Iala) ولی العهد(مربی علاء الدین کیقباد الثانی)	بدر الدين مصلح	مدرسة صرجالى بقونية
أعلى المدخل الشمالي	كيكاوس بن كيخسرو الثانى	(ه ۶ ۶ هــ (۷ ۶ ۲ ۱م)	مهندسه الاستاذ خسرو وخطاطه أحمد بن يعقوب		شهاب الدين الياس أبو بكر	المسجد الكبير بملطية
بأعلى مدخل واجهة الجامع	كيكاوس بن كيخسرو الثانى	(أمير	فخر الدین علی الطواشی (أبو القاسم الطوسی)	جامع الحاج قلج بقيصرى
بأعلى مدخل واجهة المدرسة	كيكاوس بن كيخسرو الثاني	(۲۶۲ <u>هـ</u> (۹۶۲۲م)		أمير	فخر الدين على الطواشي	مدرسة الحاج قلج بقيصرى
بالو اجهة الشرقية بأعلى طاقية المدخل	كيكاوس بن كيخسرو الثانى	(P376— /10716)		نائب السلطنة أو أمير	قره طای بن عبد اللاه) (عبد الله)	مدرسة قره طاى بقونية
بمتحف الآثار الصينية بقونية رقم (۱۱۶)	كيكاوس بن كيخسرو الثانى	(107 <u>4</u> /2071 ₄)				مسجد عبدالعزيز بقونية
را المدخل المدخل	كيكاوس بن كيخسرو الثاني	(30 <i>76</i> — 7071 ₉)	قالويان بن	أمير الأمراء		مسجد المئذنة الحلزونية في أماسيا

بالو اجهة الشمالية بأعلى عقد طاقية المدخل	كيكاوس بن كيخسرو الثاني	(كولوك بن عبد الله	وزير	على بن الحسين بن الحاج ابو بكر (صاحب عطا فخر الدين	جامع صاحب عطا بقونية
بأعلى المدخل وبركنى واجهة المدخل	كيخسرو بن قلج ارسلان الثالث	(0774 <u>)</u> (77716)	كولوك بن عبد الله	وزير	على) صاحب عطا فخر الدين على	مدرسة أنجه منارة بقونية
بالمسجد	كيخسرو بن قلج ارسلان الثالث	(077- 777 <u>4-</u> / 7771- 77714)		حاكم	ترمطای	مسجد مدرسة كوك فى آماسيا
بالمسجد	كيخسرو بن قلج أرسىلان الثالث	(۱۲٦٨ (۱۲٦٨		أحد كبار وزراء السلاجقة	البروانة سليمان	المسجد الكبيبر فى سينوب
بأعلى مدخل المدرسنة	كيخسرو بن قلج أرسىلان الثالث	/ _ &_\(\) (\\\\\		وزير	الصاحب على بن الحسين	المدرسة الصاحبية بقيصر ي
بمتحف الآثار الحجرية والخشبية بقونية برقم (۹۰۸)	كيخسرو بن قلج ارسىلان الثالث	/ <u></u> &٦٦٧) (۱۲٦٩		حاج	سعد الدین عمر بن کنك	دار حفاظ سعد الدین عمر
راعلى مدخل بأعلى مدخل الخانقاه	كيخسرو بن قلج أرسلان الثالث	(۱۳۶ هـ /۲۷۲ م)		وزير	على بن الحسين بن الحاج أبى بكر	خانقاة صاحب عطا بقونية
بأعلى مدخل المدرسة	كيخسرو بن قلج ارسىلان الثالث	(۲۷ <i>۳هــ</i> /۲۷۲۱م)	كالويان القونو ى	وزير	الصاحب على بن الحسين	مدرسىة كوك فى سيواس
بأعلى واجهة المدخل بأعلى واجهة	كيخسرو بن قلج ارسلان الثالث كيخسرو بن قلج ارسلان الثالث	(۱۷۲هـ /۱۷۲۱م) (۱۷۲هـ /۱۷۲۱م)	كولوك بن عبد الله 	وزير 	شمس الدین محمد بن محمد الجوینی المظفر بالله بروجردی	مدرسة جفته منارة لى بسيواس مدرسة المظفر
المدخل بأعلى مدخل الجامع وبواجهة المدخل	كيخسرو بن قلج ارسىلان الثالث	(۲۷۳هـ /۱۲۷۶		متصوف	صدر الدين محمد بن إسحاق بن محمد	بروجردی بسیواس جامع صدر الدین کونافی
بالمسجد	كيخسرو بن قلج ارسىلان الثالث	(۳۷ <i>۳هــ</i> /۵۷۲م)		أمير	میکائیل بن عبد الله	مسجد سيور حصار الكبير

					(تجدید)	(شفری حصار)
بالو اجهة الشمالية أعلى المدخل	كيخسرو بن قلج ارسىلان الثالث	(377 <i>6</i> — (07716)		مستوف <i>ی</i>	محمود بن أمير الحاج	مسجد عبد المؤمن (مسجد المغاربة)
بالمدرسة	كيخسرو بن قلج ارسلان الثالث	(۲۷۲ <u>هــ</u> /۸۲۲۱م)	أو غول بك بن محمد			مدرسة جاى بافيون
بالواجهـــة الــــشرقية بطاقيـــــة المدخل	كيخسرو بن قلج ارسىلان الثالث	(۸۷ <i>۲هــ</i> /۹۷۲۱م)		وزير	على بن الحسين بن الحاج أبو بكر (صاحب عطا ففر الدين على)	خانقاة صاحب عطا بقونية
بالمسجد	كيخسرو بن قلج ارسلان الثالث	(۸۰۰هــ (۲۸۱/ ۱م)			کوجر ارسلان وزوجته سیواستی خاتون بنت سعد	المسجد الكبير فى دولى أو دفلى بقيصرى
بالواجهة الشرقية بأعلى الواجهة				شيخ	الشيخ ألمان	مسجد الشيخ آلمان
بمتحف الآثار الحجرية والخشبية بقونية برقم (۱۰۲۷)	مسعود الثانى للمرة الثانية	(۸۸ <i>۲هــ</i> /۸۸۲م		شيخ	الشيخ احمد بن إبراهيم سيد العرب والفقيه احمد وسيد احمد	زاوية الشيخ ألمان بقونية
ہمنبر `	مسعود الثاني	(۹۰هـ		من طائفة	أخوين	مسجد أرسلان
المسجد	للمرة الثانية	/ ۲۹۰م)	_	الحرفيين		خانه بأنقره
بداخل المسجد	مسعود الثاني للمرة الثالثة	(۹۹۲ <u>هـ</u> /۹۹۲۱م)	عيسى	أمير	سليمان بن أشرف	مسجد أشرف أوغلو في بيشهير
بالواجهة الغربية أعلى المدخل	كيقباد الثالث للمرة الثالثة	(۰۰۰هــــــــــــــــــــــــــــــــــ		بنت السلطان	حريم كيكاوس بن كيخسرو كريمة وفاطمة	مسجد تكية اللبن
بالواجهة أعلى المدخل	كيقباد الثالث للمرة الرابعة	<u>-۵</u> ۷۰۷) (۱۳۱۰/		خوجه بمعنی أستاذ أو معلم أو شيخ	الخوجه جمال الدين ياقوت الغاز انى	المدرسة الياقوتية بارضروم

من الجدول السابق اتضح لنا أن مشيدى العمائر الدينية السلجوقية في الأناضول كانوا من السلاطين وهم الفئة الغالبة في التشييد، وزوجاتهم وأمهاتهم وأبنائهم،وكذلك

من الوزراء والأمراء،كأمير الإسطبل السلطاني؛حيث ورد ذلك في نص إنشاء مسجد بشارة بيك بقونية وفي مسجده بنكده أيضًا؛حيث وردت عبارة"آخر بك وهي تعني

بالتركى "أمير الإصطبل السلطانى" ($^{(11)}$ وكأمير الصيد؛ وكأمير الحاج فورد بنص إنشاء جامع أبليكجى بقونية عبارة " أمير حاج الحرمين " وكذلك من مشيدى هذه المنشآت أيضًا من هو من حاشية القصر كمربى ولى العهد أو من الأتابكة وغير هم وكذلك من مشيدى هذه المنشآت منهم من هو من الحجاج والمشايخ و الحراس (الخازندار) ومنهم من الحرفيين والتجار كتاجر السكر والحلويات والوزّان والمستوفى ، ومنهم من هو من المتصوفة ومن جماعة الآخية (جماعة الفتوه) ومنهم من هو من الطباخين وخاصة طباخ مو لانا جلال الدين الرومى ومنهم من هو من قواد الجيش والحاجب وغيرهم .

واتضح لنا من الجدول السابق أيضًا أن جامع علاء الدين بقونية المنسوب للسلطان علاء الدين كيقباد ، هو من إنشاء السلطان مسعود بن قلج أرسلان الثانى (٥٥٥هـ/١٥٥) اولولا وجود اسم هذا السلطان الأخير وألقابه على المنبر الخشبي لهذا الجامع لما أدركنا المؤسس الحقيقي لهذا الجامع ، فقد كان متعارف عليه حتى الآن باسم جامع علاء الدين بقونية ، لكثرة الإنشاءات والتعديلات التي تمت لهذا الجامع على يد هذا السلطان ، الذي أتم البناء تقريبًا ، فهو الذي وسم الجامع كله باسم الجامع علاء الدين كيقباد " ، هذا وقد وجدت بعض الألقاب واسم السلطان قلج أرسلان بن مسعود بن قلج ارسلان وتاريخ عام (٥٥٠ هـ) ذلك العام الذي تولى فيه هذا السلطان الحكم بعد وفاة والده مسعود بن قلج أرسلان ، وهو يضيف لنا أنه قد حدثت إضافة و تعديل لهذا الجامع على يد هذا السلطان ، وهذه الكتابات موجودة بأطراف باب المنبر الخشبي لهذا الجامع أبضًا (١١٠٠).

كما يوجد نص إنشاء بالواجهة الشمالية لهذا الجامع على لوحة رخامية بها ما يُفيد عمارة هذا الجامع بأمر من السلطان كيكاوس الأول وتاريخ عام (٦١٦ هـ) كما يوجد نص إنشاء آخر بالواجهة الشمالية أيضًا لهذا الجامع يُفيد بأنه أمر ببناء هذا المسجد والتربة المطهرة السلطان علاء الدين كيقباد الأول وتاريخ عام (٦١٦ هـ) من نفس العام الذي تولى فيه الحكم بعد وفاة أخيه السلطان كيكاوس الأول.

كما يوجد نص إنشاء آخر بالواجهة الشمالية أيضًا ويفيد بناء هذا الجامع على يد السلطان علاء الدين كيقباد الأول وتاريخ عام (٦١٧ هـ)، وهذا الاهتمام البالغ من قبل السلاطين السالفين أسمائهم يدل دلالة واضحة على أهمية هذا الجامع وأنه الجامع

(117) Yasa, op. cit., p. 435.

[.] 759 ، 170 ، 170 ، 170 ، 170 ، 170 ، 170 ، 170 ، 110) المرسى (الصفصافى أحمد) ، 170 ، 170 ، 170) 110) 110) 110) 110) 110) 110) 110) 110) 110 ، 110)

الرسمى للدولة ومقر حكمها مدينة قونية خلال هذه الفترة ، كما يدل على اهتمام السلاطين بتوسعة وتجديد هذا الجامع من وقت لأخر .

ويتضح لنا مما سبق أيضًا أن المشيد الحقيقى لهذا الجامع هو السلطان مسعود بن قلج أرسلان (٥٥٠هـ)،ثم حدث تعديل وتجديد لهذا الجامع على عهد ابنه السلطان قلج أرسلان بن مسعود (٥٥٠هـ) بعد وفاة والده وتولى الحكم من بعده ، ثم حدثت تعديلات لهذا الجامع من قبل السلطان كيكاوس الأول عام (٦١٦ هـ) ، وبعد ذلك تم بناء هذا الجامع كاملاً على يد السلطان علاء الدين كيقباد فيما بين (٦١٦ - ٦١٧ هـ) .

يتضح لنا من الجدول السابق أيضًا ومن خلال نص الإنشاء الموجود بأعلى مدخل مسجد علاء الدين بنكده ، اتضح لنا أن مشيد هذا المسجد هو " أمير الاصطبل زين الدين بشارة عام (١٢٣هـ/١٢٣م) في عهد السلطان علاء الدين كيقباد ، وليس مشيده كما هو معروف لدى الأتراك بمسجد علاء الدين كيقباد الأول .

واتضح لنا من الجدول السابق أن هناك بعض أسماء المهندسين والمعماريين والصناع ومشيدى المنشآت،الموقع أسمائهم على تلك العمائر الدينية السلجوقية بأنهم ليسوا من بلاد الأناضول،بل أنهم من مناطق من خارج الأناضول،قد هاجروا من مواطنهم الأصلية بسبب الزحف المغولي تجاه الغرب واستقرارهم بالأناضول،مثلهم مثل كثير من العلماء ورجال الدين والفنانين والشعراء،بالإضافة إلى أناس آخرين من أهالي هذه المناطق قد هاجروا إلى بلاد الأناضول،مثل المعمار محمد بن خولان الدمشقى أي من مدينة دمشق بالشام والذي قام ببناء جامع علاء الدين كيقباد بقونية (717 - 717 = 718) وأيضاً قام ببناء خان السلطان بقيصرى (77 - 718 = 718) والمدون اسمه على أحد دعامات هذا الخان (77). وهذا المعمار معروف عنه انه استقر هو وعائلته في مدينة قونية ، وأصبح هو معمار وفنان المعمار معروف عنه انه المقرز والمزخرف"محمد بن محمد بن عثمان البنا الطوسي أي الوقت (77)، وكذلك اسم المعمار والمزخرف"محمد بن محمد بن عثمان البنا الطوسي أي من مدينة طوس، وذلك وجد منقوشاً على مدرسة صرجالي بقونية (71).

وكذلك الأمر في منشئ المدرسة البروجردية في سيواس، وهو مظفر الدين بروجردي من مدينة بروجرد بإيران (١٢٠هـ) (١٢٢٠) وأحمد المرندي من أذربيجان وآياز الأتابكي وكصانع منبر جامع علاء الدين كيقباد بقونية وهو من مدينة أخلاط، وكذلك الصانع

⁽۱۱۸) راجع ، أصلان أبا ، فنون النزك وعمائرهم ، ص ۸۲ .

 $^(^{119})$ Erdemir (Yaşar) , karatay medresesi .,p . 17 , 19 .

القصرى (اعتماد يوسف) ، الفنون الإسلامية في الأناضول (آسيا الصغرى) في كتاب الفن العربي (17) الإسلامي ، الجزء الثاني ، العمارة ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، تونس ، ١٩٩٥ م ، ص 77 9 الإسلامي ، الجزء الثاني ، العمارة ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، تونس ، 1٩٩٥ م ، ص 77 9 الإسلامي ، الجزء الثاني ، العمارة ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، تونس ، 1٩٩٥ م ، ص 77 9 المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، تونس ، 1٩٩٥ م ، ص

⁽١٢٢) عبد الحافظ (عبد الله عطية) ، الأثار والفنون الإسلامية ، ص ١٨٠ .

والخزاف كريم الدين أردشاه فنان أو صانع خزف جامع علاء الدين كيقباد بقونية (۱۲۳). هذا من ناحية ومن ناحية أخرى، فقد ورد في وثيقة وقف مدرسة طره طاى بقونية أسماء لأشخاص وقعوا كشهود على هذه الوقفية من أوطان من خارج الأناضول مثل مدينة البصرى وشيراز وبخارى وسمرقند وبلخ ونيسابور، فقط وقعوا على هذه الوقفية (۱۲٤).

ولذلك فإن ورود أسماء هؤلاء وغيرهم من خارج الأناضول أتوا إليها واستقروا بها ووقعوا على كثير من وثائق وقف ذلك العصر في بلاد الأناضول ، ليدل دلالة أكيدة على هجرة كثير من المعماريين والفنانين والعلماء والقضاة وكذلك الأدباء والشعراء من شرق العالم الإسلامي إلى بلاد الأناضول واستقرارهم بها ووصولهم إلى أرقى المناصب في الدولة وكذلك عناية واحترام الدولة السلجوقية لهم .

وهذا بالتأكيد كان له أكبر الأثر في ظهور تأثيرات شرقية على تخطيطات وزخارف عمائر بلاد الأناضول خلال العهد السلجوقي ، سواء كانت هذه التأثيرات إيرانية أو شامية أو عراقية (١٢٥).

كذلك ثبت لنا من الجدول السابق،أن هناك كثير من المهندسين المعماريين المسلمين الذين قاموا بإنشاء العمائر السلجوقية وبعض المهندسين المعماريين المسيحيين الذين قاموا جنبًا إلى جنب في إنشاء العمائر السلجوقية في بلاد الأناضول،مثل الأستاذ المعمار المسيحي كالويان القونوي"،الذي قام بإنشاء مسجد المئذنة الحلزونية في آماسيا (٢٥٠ هـ) .

ومن المهندسين المعماريين المسلمين الذين قاموًا بإنشاء العمائر السلجوقية هم،يوسف بن عبد الغفار الجوجنى المعمارومحمد بن خولان الدمشقى،والمعمار محمد بن محمد بن عثمان الطوسى وكريم الدين أردشاه وآياز الأتابكي وأحمد المرندى وغيره كثير . سابعًا: صيغ تواريخ الإنشاء:

لوحظ من خلال الإطلاع على نصوص إنشاء العمائر الدينية السلجوقية أن غالبية نصوص الإنشاء هذه اشتملت على تواريخ الإنشاء التي شيدت فيها هذه المنشآت ، وكان تاريخ الإنشاء هذا يرد غالبًا في نهاية النص .

وقد لوحظ على الخط فى غالبية نصوص الإنشاء أنه أكثر تشابكًا إذ تتداخل الحروف بعضها فى بعض،كما تتراكب بعض الحروف بعضها فوق بعض وفى بعض الأحيان تتراكب بعض الكلمات بعضها فوق بعض،مما يجعل قراءة بعض أجزاء النصوص أمرًا صعبًا.كما لوحظ أن تاريخ نصوص الإنشاء كان يُنقش فى مساحة ضيقة فى نهاية النص،ولعل ذلك يرجع إلى النقاش لم يُعِدّ له مكانًا كافيًا،ومن ثم فنجد ذلك الجزء من

Erdemir , op . cit ., p . 45 - 47 . ، أنظر نص الوقفية ، . 47 - 175

Erdemir, op. cit., p. 17 - 19. ('**)

^{(ُ&}lt;sup>١٢٥</sup>) وهذاً الأمر يُحتاج إلى بحث مستقل بذاته .

النص أكثر تشابكًا من غيره وكذلك أكثر تراكبًا من غيره،كما نجد أن بعض الحروف كتبت بحجم صغير،وكان التاريخ يكتب دائمًا في النهاية ، ولضيق المكان بعد الانتهاء من كتابة النص كان النقاش يضطر أحيانًا إلى أن يصغر أحجام الحروف الأخيرة،ولذا تداخلت الحروف بعضها في بعض وتراكبت بعضها فوق بعض .

كان يرد بنص الإنشاء الشهر والسنة الهجرية التي شيد فيها الأثر بالكتابة العربية فذكر بصيغة " في شوال سنة أربعة وستماية " في نص إنشاء مسجد محمود بقونية (٦٠٤ هـ) و " في الصفر سنة سبع وستماية " في نص إنشاء مسجد جمال الدين إسحاق (٦٠٧ هـ) و " في أول رجب سنة اثنا عشر سنماية " في نص إنشاء مسجد الحاج فروح بقونية (٦١٢ هـ) و " في التاريخ خامس عشر جمادي الأول سنة ستة عشر ستماية "في نص إنشاء مسجد بشارة بيه بقونية (١٦٥- ٦١٦ هـ) و" بتاريخ غرة رجب سنة سبع عشر وستماية افي نص إنشاء مسجد شكرفروش (٦١٧هـ)،و افي شوال خمسة وثلثين وستماية"في نص إنشاء جامع خونات خاتون بقيصري(٦٣٥هــ)،و"في غرة محرم سنة سبعين وستماية " في نص إنشاء مدرسة كوك في سيواس(٦٧٠ هـ)و "في صفر سنة سنة وستين وستماية "في نص إنشاء الجشمة الملحقة بواجهة المدرة الصاحبية بقيصري(٦٦٦هـ)و "في شهر رمضان المبارك سنة سبع وثمانين وستماية "،في نص إنشاء زاوية الشيخ ألمان (٦٨٧هــ)و "والتاريخ في الرابع من شوال سنة سبعة عشر وستماية "في نص إنشاء تربة بيمارستان السلطان عز الدين كيكاوس الأول في سيواس (٢١٤هـ)،وفي نص آخر لهذه المنشأة ورد بصيغة "في الرابع من شوال سنة سبع عشر وستماية "و "في شهر شوال سنة أربع وثمانين وستماية " في نص إنشاء تربة صاحب عطا فخر الدين على (أبو البركات) بقونية (٦٨٤ هـ) وفي نص آخر بهذه المنشأة بصيغة " في أول من شوال سنة أربعة وثمانين وستماية " وفي نص إنشاء تربة الوالي اتش باز بقونية (٦٨٤ هـ) بصيغة " في منتصف شهر رجب سنة أربع وثمانين وستماية " .

وكان يرد في كثير من نصوص الإنشاء بصيغة " في شهور سنة ستة عشر وستماية " في نص إنشاء جامع علاء الدين كيقباد بقونية ، ولعل المقصود هنا بكلمة " شهور " أي أن البناء قد استغرق في إنشائه أكثر من شهرين ، ولم يُعرف في تحديد البداية والنهاية لإنشاء هذه المنشأة ومن ثم نقش الخطاط لفظ " شهور سنة " حتى يتفادى ذلك دون تحديد لشهر معين بدأ به إنشاء أو انتهى به .

وهذه الصيغة كانت هى الغالبة لذاك ، فوجدت صيغة " فى شهور سنة .. " فى أكثر من (٢٥) نص إنشائى فوجدت هذه الصيغة بجامع علاء الدين بقونية حيث ورد بنص إنشاء الجامع " فى شهور سنة سنة عشر وستماية " أى فى بداية شهور سنة

(٦١٦ هـ) في عهد السلطان كيكاوس الأول (١٢٦) ، وذلك لوجود ألقاب واسم هذا السلطان بهذا النص الإنشائي .

كما ورد بصيغة "من سنة ستة عشر وستماية "في هذا الجامع أيضًا في عهد أخيه السلطان علاء الدين كيقباد الأول ، وذلك لوجود اسمه وألقابه بهذا النص الإنشائي، وهذا يؤكد على أن لفظ "في شهور.. "يشير إلى أي جزء من شهور السنة وليس السنة كلها .

كما ورد أيضًا بهذا الجامع في نص إنشاء آخر لهذا الجامع بصيغة " سنة سبع عشر وستماية ".

فمن الملاحظ أن هذه النصوص الإنشائية الثلاثة السالفة الذكر هي نصوص خاصة بجامع واحد وهو جامع علاء الدين كيقباد بقونية فقد وجدت بواجهات هذا الجامع وبها تاريخين مختلفين ، أحدهما عام (٦١٦ هــ) ، وذكر ألقاب واسم السلطان عز الدين كيكاوس بن كيخسرو بن قلج أرسلان الذي حكم فيما بين (۲۰۷ – ۲۱٦ هـ / ۱۲۱۰ – ۱۲۱۹ م) ، والنص الثاني يحمل تاريخ (۲۱۷هـ) وذُكر به ألقاب واسم أخيه السلطان علاء الدين كيقباد بن كيخسرو بن قلج أرسلان ، الذي حكم فيما بين سنة (٦١٦ – ٦٣٤ هـ / ١٢١٩ – ١٢٣٦ م) ، ومن خلال ورود عبارة " أمر بعمارة هذا الجامع السلطان .. " بالنص الأول فمن المرجح أن هذا الجامع كان مشيدًا أثناء حكم السلطان كيكاوس الأول ، ثم تمت عمارة أو توسعة أو إضافة لهذا الجامع في عام (٦١٦ هـ) على يد السلطان كيكاوس الأول ولم يمهله الموت استكمال البناء وتولى الحكم من بعده أخيه السلطان علاء الدين كيقباد ليتم في عهده تمام البناء ومن ثم نقش بهذا النص كلمة " أمر ببناء هذا المسجد والتربة المطهرة السلطان.. " ، فهي تدل على أمر التكليف بالبناء وهذا يعني أنه ربما حدث تصدع للمنشأة أو أراد السلطان علاء الدين كيقباد الأول هدم هذا الجامع وإعادة بنائه من جديد مرة أخرى أو أمر ببناء جزء من الجامع مع التربة ليدفن بها جثمان أخيه السلطان كيكاوس الأول عند وفاته ، وهو أمر أقرب إلى الصواب ، وقد تم ذلك في عام (٦١٧ ه) ذلك العام الذي نُقش بالنص الثاني .

وجاء النص الثالث التالى ليؤكد ذلك ؛ حيث ورد به عبارة " تم هذا بيت الله السلطان.. "ثم دُكر اسم السلطان علاء الدين كيقباد وألقابه ثم ورد ذكر تاريخ التمام وهوعام (١٦٧هـ)كالتالى " سنة سبع عشر وستماية "وهو ما يدل على أن هذا النص وذكر التاريخ يدل على تاريخ الانتهاء من البناء والعمارة في عهد السلطان علاء الدين كيقباد ومما تجدر الإشارة إليه أن ذكر عبارة " في شهور سنة .. " تدل على قصر هذه الفترة التي استغرق فيها البناء فكلمة " شهور " تدل على أكثر من شهرين ، وهو أمر

- \o.\ -

⁽۱۲۱ فترة حكم السلطان كيكاوس الأول فيما بين عامى (۱۰۷ – ۱۱٦ هـ / ۱۲۱۰ – ۱۲۱۹ م)،ثم تولى من بعده الحكم أخيه السلطان علاء الدين كيقباد الأول فيما بين عامى(٦١٦ – ٦٣٤ هـ/١٢١٩ – ١٢٣ م) .

يدل على اقتصاد الدولة السلجوقية المزدهر من جهة ويدل أيضًا على حب السلاجقة من سرعة التبارى وانجاز الأعمال الدينية في فترة وجيزة لسرعة النيل من الخير والثواب الجزيل من إنشائها ، ولذلك وجدنا هذه الصيغة ذكرت في أكثر من (٢٥) نص إنشائي بالعمائر الدينية السلجوقية في الأناضول.

وغالبًا ما يرد بنصوص الإنشاء ذكر للسنة الهجرية دون ذكر للشهور الهجرية التي شيدت فيها هذه المنشأت وقد وردت بصيغة " في سنة.." ، كما هو الحال في نص إنشاء الجامع العمرى بأنقرة (٦٠٧هـ) بصيغة "في سنة سبع وستماية"،وكذلك في نص إنشاء جامع خونات خاتون بقيصرى (٦٣٥هـ)، "في سنة خمسة وثلثين وستماية"، وفي جامع أشرف أو غلو في بيشهير (٦٩٩ هـ) بصيغة " في سنة تسع وتسعين وستماية "، وفي مدرسة صرجالي بقونية (٦٤٠ هـ) بصيغة " في سنة أربعين وستماية " . ومما تجدر ملاحظته ورصده هو أنه قد ورد بنصى إنشاء جامع خونات خاتون بقيصرى،أحدهما ذكر به السنة الهجرية دون تحديد للشهرالهجرى،و هو بصيغة'افي سنة خمسة وثلثين وستماية"،بينما بالنص الآخر ذكر به الشهر الهجري وكذلك السنة الهجرية بصيغة "في شوال سنة خمسة وثلثين وستماية"،وبالمقارنة فيما بينهما يتضح لنا أن ذكر نص الإنشاء الذي ذكر به السنة دون تحديد الشهر لعله يكون هو بداية إنشاء المنشأة،أما نص الإنشاء الذي ذكر به تحديدًا الشهر الهجري وهو شهر "شوال"،فلعله يقصد به نص الانتهاء من البناء،وذلك لأن شهر شوال يعتبر في أواخر السنة الهجرية. وقد وجدت صيغة " وذلك بتاريخ شهور سنة.. "أو "وذلك في تاريخ سنة.. "أو "بتاريخ سنة.. "أو "في تاريخ سنة.." ، فوجدت هذه الصيغ في نص إنشاء مسجد أردمشاه بقونية (٦١٧ هـ) وفي مسجد الخانوتية بقونية (٦٢٧ هـ) وفي نص إنشاء خانقاة مسعود بن شرفساه بقونية (٦٣٩ هـ) " ، وفي نص إنشاء مدرسة الحاج قلج بقيصري (٦٤٧ هــ) ، وفي نص إنشاء دار حفاظ سعد الدين عمر (٦٦٧ هــ) . نستنتج ما سبق أنه توجد بعض نصوص الإنشاء قد حدد فيها الشهر الهجري والسنة الهجرية التي شُيدت فيها هذه المنشأة ، كما اختير لبعض هذه المنشات نفس بعض الشهور تحديدًا لكي يشيدوا أو ينقشوا فيها نصوص إنشائهم مثل " شهر شوال "حيث ذكر في نصوص أربع منشآت معمارية ، وكذلك "شهر رجب "حيث ذكر في نصوص ثلاث منشأت معمارية ، و "شهر صفر " و "شهر رمضان " ؛ حيث ذكر كلا ا منهما في منشئتين معماريتين ، هذا بالإضافة إلى ورود بعض أسماء الأشهر الهجرية الأخرى مثل شهرى" جماد الأول، والمحرم " إذا الشهور التي وردت أسماؤها بهذه النصوص هي على النوالي" شوال- رجب- صفر -ر مضان- جمادي الأول-المحرم ". نتائج البحث

ثبت من البحث غالبية نصوص الإنشاء لهذه العمائر الدينية خلال العصر السلجوقي في الأناضول ، إن لم تكن جميعها يرد بها اسم المنشأة ثم ألقاب واسم

السلطان الذى شيدت فى عهده المنشأة وكذلك اسم وألقاب صاحب المنشأة وكذلك اسم مهندسه أومعماره فى حالات قليلة وأخيرا تاريخ الإنشاء .

ثبت من البحث أن غالبية نصوص الإنشاء وجدت بأعلى جزء بواجهة المدخل ، كما وجدت بعض نصوص الإنشاء بأعلى فتحات مداخل المنشآت الدينية مباشرة ،وقد لوحظ على صاحب المنشأة إذا أراد أن يدون نص الإنشاء و أية قرآنية بواجهة المنشأة فكان يفضل وضع الآية أو الحديث النبوى بأعلى فتحة المدخل مباشرة أو تؤطر حجر المدخل ، ثم يجعل نص الإنشاء بأعلى الواجهة من أعلى المدخل ، وان كان يريد كتابة واحدة من الاثنين فكان يفضل كتابة الآية أو الحديث النبوى عن وضع نص الإنشاء وكان يفضل وضعه أيضا أعلى فتحة المدخل مباشرة ، وليس بأعلى واجهة المدخل.

كما انه وجد فى حالات نادرة وجود بعض نصوص الإنشاء بداخل المنشأة تعلو جدار القبلة أعلى المحراب أو على المنبر الخشبى داخل المنشأة أو على التركيبة الرخامية الخاصة بالأضرحة .

أطلق على بعض المساجد في نصوص إنشائها لفظ "مسجد "فقط ،على مساجد خاصة بإقامة الصلوات الخمس (مساجد الفروض) ، وجميعها ذات تخطيط طراز "المسجد القبة".

بينما وجد في بعض نصوص إنشاء المساجد الأخرى عبارة "المسجد المبارك" أو "المسجد الجامع "أو "المسجد الجامع المبارك" أو "الجامع قهى أطلقت فقط على المساجد الجامعة التي يقام بها صلاة الجماعة (صلاة الجمع والأعياد) بالإضافة إلى الصلوات الخمس، وتخطيطها غير تخطيط طراز "المسجد القبة".

وفى حالة عدم وجود ذكر لفظ "المسجد أو الجامع أو العمارة" ، فكان ينقش المعمار آية قرآنية تدلل على ماهية المنشأة، مثل الآية "إنما يعمر مساجد الله من أمن بالله واليوم الآخر وأقام الصلاة وآتى الزكاة ولم يخش إلا الله ،فعسى أولئك أن يكونوا من المهتدين "،الدلالة على أن المنشأة مسجد أو مسجد جامع.

كما وجدت بعض المدارس لا تشتمل في نص إنشائها على لفظ "مدرسة" ولكن حل محلها أية كريمة تحض على تعلم العلم وأفضليته من الجهاد في سبيل الله ،مثل الآية رقم (١٢٢) من سورة التوبة على سبيل المثال.

كما وردت آية قرآنية تدلل إلى حد ما على ماهية هذه المنشآت،مثل الآية التى تتقدمها البسملة وهى "فى بيوت أذن الله أن ترفع ويذكر فيها اسمه يسبح له فيها بالغدو والآصال رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع.. "وردت بنص إنشاء دار حفاظ سعد الدين عمر بقونية (٦٦٧ه)،حيث ورد بنص إنشائها أيضا ".. وجعلها مسكنا للحفاظ تقبل الله منه.. ".

ورد لفظ المارستان في نص إنشاء المدرسة الشفائية بقيصرى (٦٠٢ه) ببينما ورد لفظ "دار الصحة" في نص إنشاء المدرسة الشفائية بسيواس (٦١٤هـ)، على الرغم من أن هذه المنشآت قد اشتهرت في الوقفيات والمصادر التاريخية المعاصرة بلفظ "دار

الشفاء "أو "الشفا خانة "وكذلك "بالبيمارستان "،كما ورد لفظ دار العافية "في نص إنشاء المدرسة الشفائية بسيواس التي شيدها "جمال الدين فروح "(٦٣٣ه)، حيث ورد بنصها الإنشائي "أمر بعمارة هذه الدار العافية الميمونة ".

وردت بنصوص الإنشاء ألقاب وأسماء سلطانية بالمنشآت الدينية السلجوقية بالأناضول منها ألقاب عامه كلقب "السلطان الأعظم أو المعظم" وكلقب "أبو الفتح"ومنها ألقاب خاصة كلقب "الغالب"الخاص بالسلطان كيكاوس الأول (٢٠٧-٢١٦ه)، وكلقب "سلطان البرون والبحرين" الذي تلقب به نفس السلطان السابق ذكره، وكلقب "غياث الدنيا والدين "الخاص بالسلطان "كيخسرو" ومن تسمى باسمه، وكلقب عز باسمه، وكلقب عز الدنيا والدين "الخاص بالسلطان "كيكاوس" ومن تلقب باسمه، وكلقب "ركن الدنيا والدين الخاص بالسلطان "فلج أرسلان" ومن تسمى باسمه ، وهناك ألقاب خاصة بالخلافة مثل "برهان أمير المؤمنيين" و"قسيم أمير المؤمنيين" و"قاصر أمير المؤمنيين".

كانت بعض نصوص الإنشاء تذكر اسم السلطان ونسبه من جهة والده مع ذكر بعض الصفات لآباء السلاطين "كالشهيد أو العالم أو العادل وغيره من الألقاب الأخرى.

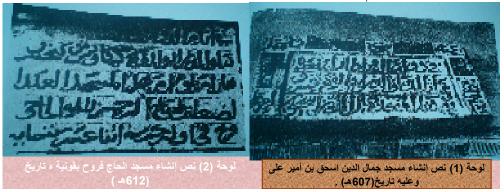
غالبا ما كانت تؤكد نصوص الإنشاء أسماء السلاطين وآبائهم وزرياتهم مع ما تذكره المصادر التاريخية المعاصرة،وكذلك صحة واتفاق التواريخ الهجرية المذكورة بغالبية هذه النصوص الإنشائية وتبين مطابقتها مع ماورد منها بالمصادر التاريخية المعاصرة.

وردت بعض الألقاب الخاصة بأصحاب مشيدى هذه المنشآت وهى ألقاب عبودية تضرعا لله تعالى وتقربا لله عسى أن يتقبل الله منهم هذه المنشآت ولذلك وجدنا أن غالبيتها كانت تشتمل على ألقاب بصيغة "العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله تعالى "،تتقدم اسم صاحب أومشيد هذه المنشآت، وفي البعض الآخر "العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة الله الراجي عفو الله وإحسانه "وفي البعض الآخر "العبد الضعيف المحتاج إلى رحمة ربه الخفور "وبصيغة "الفقير إلى رحمة ربه وكان يتقدم أسماء مهندسي المنشأة كلمة "عمل.." أو " بتولى.. "أو عبارة "على يد.. "أو كلمة "المتولى .. "أو عبارة "عمل الأستاذ.. " .

اتضح لنا من نصوص الإنشاء أن مشيدى العمائر الدينية السلجوقية في الأناضول كانوا من السلاطين وزوجاتهم وأمهاتهم وأبنائهم وكذلك الوزراء والأمراء ،كأمير الإسطبل السلطاني وكأمير الصيد وكأمير الحاج والحارس (الخازندار)،ومنهم من هو من حاشية القصر كمربي ولي العهد أومن الأتابكة ومنهم من هو من قواد الجيش والحاجب وغيرهم وكذلك من مشيدي هذه المنشآت من هو من عامة الناس كالحاج والشيخ،ومنهم من الحرفيين والتجار كتاجر السكر والحلوى والوزان والمستوفى ،ومنهم من هو من المتصوفة ومن جماعة الأخية (جماعة الفتوة)ومنهم من هو من الطباخين كطباخ مولانا جلال الدين الرومي .

لوحظ على غالبية نصوص الإنشاء أنها اشتملت على تواريخ الإنشاء التي شيدت فيها

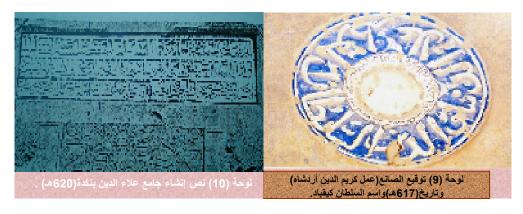
هذه المنشآت وكان تاريخ الإنشاء غالبا مايرد في نهاية النص،وكان يرد بنص الإنشاء الشهر والسنة الهجرية التي شيد فيها الأثر بالكتابة العربية ،وبعض الحالات كان يذكر فيها تحديد اليوم الذي شيد فيه هذه المنشأة إلى جانب الشهر والسنة الهجرية،وكان التركيز على شهور بعينها في إنشاء هذه المنشآت وهي شهور "شوال – رجب – صفر – رمضان – جمادي الأول – المحرم ".

























- دراسات في آثار الوطن العربي ١٢





